₳ 12.000.-

El Gráfico



EDICIÓN EXTRA PARA COLECCIONAR

URUGUAY MERECIÓ GANAR Y ESTÁ PARA MÁS

ARGENTINA 2, URSS 0

RENACE LA ESPERANZA

Burruchaga y el grito esperado. Segundo gol argentino.

EL GRAFICO (USPS 502-910), June 1990. Special volume number 63 is published weekly for u$s 169.00 per year by Editorial Atlántida, Azopardo 579, Buenos Aires, Argentina. Second-class postage paid at Scarsdale, NY, POSTMASTER: Send address changes to INTERAMERICAN NETWORK INC. P. O. Box 364, Scarsdale N.Y. 10583. Por pedido de suscripciones para Estados Unidos y Canadá, Interamerican Network P. O. Box 364, Scarsdale N.Y. 10583. USA (914) 793-9764.

LA IMPORTANCIA DEL TRIUNFO



La explosión final. Goycochea, Monzón y Maradona comienzan a vivir una esperada revancha.

Una frase simple, elemental, pero ampliamente comprensible es: *"Había que ganar y se ganó. . ."*. Detrás queda un objetivo cumplido a partir del cual es más fácil reformular el futuro. Hay triunfos y triunfos. Unos pueden ser lucidos, otros trabajosos, otros afortunados y también inmerecidos. El valor está en el contenido de la victoria, en el momento, en las circunstancias. Haberle ganado a la Unión Soviética, más allá de lo justo, significa para la Selección Nacional haber vencido la depresión que causó la derrota del debut frente a Camerún y no por el resultado, sino por la actuación. Esta vez, en el San Paolo de Nápoles, nuestro equipo perfiló su primera respuesta. Desde la actitud de cada uno de los jugadores, hasta la fisonomía que alcanzó a insinuar antes de la lesión de Pumpido y después del gol de Troglio. Sin lograr, acaso, el nivel al que todavía puede aspirar, conquistó un triunfo psicológico que facilitará, sin dudas, un mejoramiento hacia el objetivo de la clasificación. El dos a cero estimuló la llama de la esperanza para ponernos en el camino del desafío. Duro, difícil, tan empinado como cada uno de los partidos de este apasionante Mundial. Pero reconfortados espiritualmente para volver a dejar frente a Rumania hasta la última gota de la sustancia que vive en cada uno de estos hombres: dignidad. ©

El Gráfico

ARGENTINA VOLVIÓ DE LAS TINIEBLAS

NO LLEGO A ALCANZAR AUN UN NIVEL OPTIMO, PERO CUMPLIO CON LA PRIORIDAD DE GANAR PARA LEVANTAR LA MORAL Y SEGUIR EN CARRERA. LOS CAMBIOS Y LA ACTITUD MAS CONFIADA FUERON CLAVES...



Pedro Troglio más alto que todos para meter el cabezazo del 1-0 entre los defensores soviéticos. Iban 27 minutos.

ARGENTINA VOLVIO DE LAS TINIEBLAS

Siempre es importante la victoria. Esta vez, en el estadio San Paolo, frente a Unión Soviética, era mucho más. Era la vida. Era salir de las tinieblas. Era retornar a la luz, a la esperanza, a lo que fuimos, a lo que queremos seguir siendo.

La consigna era ganar o ganar. Nada podía resultar más valioso que un triunfo para dejar atrás las dudas, la desazón, la angustia y la amargura de la caída frente a Camerún. Para borrar aquel que muchos periodistas destacaron como el mayor desastre de los Mundiales —nunca un equipo desconocido, sin historia, le había ganado en el debut a un Campeón del Mundo—, había una sola, ineludible obligación: vencer en el segundo encuentro de la serie.

No era solamente seguir en la Copa con la clara posibilidad de clasificarnos para los octavos de final. Era una impostergable necesidad espiritual. Significaba el reencuentro con nosotros mismos, con los Campeones que somos, con nuestra tradición de tierra que ha sido cuna de grandes cracks, con nuestro ayer y con nuestro futuro.

El equipo lo consiguió. Sin deslumbrar, con momentos oscuros mezclados a pasajes brillantes, con altibajos individuales y colectivos, con respuestas de alta calidad intercaladas con transitorias aflojadas, con acciones positivas que llegaban en el momento justo para borrar instantes de desorientación.

En el balance global de juego y situaciones, fue victoria clara, indiscutible. Que pudo y debió ser mayor de haber fructificado con más certeza varias llegadas de contraataque en las que estuvimos a punto de marcar un par de goles más. También tuvimos suerte, no podemos soslayarlo. En la acción que terminó con el infortunio de Pumpido, nuestra valla estuvo a punto de caer vencida. Poco después, con Goycochea en el arco, un par de corners tirados desde la izquierda del ataque soviético sembraron de angustia nuestra área chica y el cabezazo de Kuznetsov a pocos metros del primer palo, dio en la mano de Maradona.

Eso sucedió al comienzo, cuando todavía no pisábamos firmes, no controlábamos la pelota y la iniciativa. Más tarde, anotamos un par de grandes intervenciones de Goycochea ante remates muy peligrosos de Alexander Zavarov, pero ya habíamos pasado a ser dueños de la manija técnica y espiritual del partido.

Ya habían desequilibrado las individualidades importantes que, indudablemente, tiene esta Selección Nacional. No era, sin embargo, lo más valioso que nos dejaba como saldo la performance argentina. Lo mejor era la recuperación anímica, la capacidad de juego y de lucha, el retorno de esa vitalidad que había sido anemia contra Camerún, los puños crispados de alegría no de angustia, los rostros desencajados por el júbilo, no por la desesperación.

Argentina había resurgido de las sombras. Se había puesto otra vez de pie y miraba al frente, con la altivez y la humildad del que sufrió días de tensión y, ahora, estaba listo para seguir luchando.



BURRU LO ASEGURA
BURRU LO FESTEJA

Iban 79 minutos. La jugada fue confusa porque no se sabía si el árbitro Fredriksson dejaría seguir o sancionaría un foul contra Troglio. Finalmente, aplicó ley de ventaja y Jorge Burruchaga definió muy bien una pelota rechazada por Kuznetsov. Se aseguraba de esa manera el triunfo por 2-0.

Cinco cambios sobre la alineación del cuadro que empezó el primer encuentro de la Copa estaban indicando la profundidad de la autocrítica que se desató en la conducción del Seleccionado luego de la derrota sorprendente, increíble, inaceptable de Milán.

Cuando la dirección técnica modifica medio equipo, esa actitud significa que más allá del resultado, mortificó la actuación, hizo estragos la actitud asumida ante un adversario de menor categoría. Entonces, no queda otro camino que modificar la alineación, alistar a quienes pueden brindar mejores respuestas, darles la posibilidad de mostrar su eficacia a quienes sufrieron desde afuera la caída inexorable que se estaba viviendo adentro del campo.

El concepto puede sonar duro, casi despiadado. Pero es fundamental asumir que estamos jugando una Copa del Mundo. Que no hay sitio para la duda o las medias tintas. Que los momentos inciertos exigen soluciones drásticas. Dos de los nuevos jugadores incorporados a la Selección demostraron desde el primer momento que estaban en condiciones de



aportar algo distinto, de incorporar variantes positivas. No sólo en el plano técnico sino en el aspecto espiritual. Ellos fueron Olarticoechea, un campeón mundial que le inyectaba al equipo su experiencia, su serenidad, su firmeza, y José Tiburcio Serrizuela, un novato que pisaba con la seguridad de un consagrado. Pedro Troglio, con su estilo tumultuoso, a veces pasado de revoluciones, que lo llevaba a chocar con el Vasco Olarticoechea por ir los dos a la misma pelota era un contagioso transmisor de dinamismo y de ganas. Junto a ellos aparecía otro, Basualdo. Más tranquilo, más dueño de la situación, dispuesto a jugar sin que le quemara en los pies. Tres de los cambios introducidos en la formación estaban gestando un contagio de confianza.

ARGENTINA VOLVIO DE LAS TINIEBLAS

A Pedro Damián Monzón, el cuarto de los incorporados para intentar la resurrección, le quedaba la tarea más dura, más comprometida. Tenía que seguirlo al gran atacante Oleg Protasov, la carta de triunfo soviética en la profundidad del campo enemigo, sin perderle pisada, sin dejarle recibir las entregas de Zavarov, sin darle espacio ni tiempo para pensar. El correntino lo hizo. A su manera, desmañada, poco elegante, ciertamente efectiva. A la sombra de Monzón, Serrizuela y el Vasco, se iba sintiendo cada vez más seguro Juan Ernesto Simón.

Allá adelante, junto a Maradona y cerca de Burruchaga, estaba la flecha rubia, el velocista imparable, el hombre que en sólo 45 minutos había generado una ilusión de cambio y dos expulsiones en la tarde aciaga del debut contra Camerún.

Claudio Paul Caniggia había abandonado el ostracismo del banco de suplentes a que lo condenara la decisión de Bilardo y ahora tenía una plaza en el equipo desde el comienzo del juego. Iba a hacer honor a esa convocatoria en el máximo de aceleración, encarando siempre, desequilibrando a piques, frenos y contrapiques.

Ahí arriba, donde se generan las situaciones de peligro, donde se definen los partidos, Argentina mostraba otro rostro, otra actitud. Y generaba, por lógica consecuencia, otra preocupación en los adversarios. A la impotencia ofensiva de Milán se oponía este vigor,



CON ALMA Y VIDA

Allí está Monzón sobre la marca de Protasov. Con los brazos, con el cuerpo, con su estilo desmañado pero efectivo. Simón sigue atento a la acción. El del defensor de Independiente fue uno de los cinco cambios introducidos por Bilardo; además entraron Serrizuela, Olarticoechea, Troglio y Caniggia. En Argentina fueron evidentes las mejorías en cuanto a la actitud colectiva e individual de sus hombres.

esta nueva búsqueda del arco contrario, esta mayor presencia albiceleste en los últimos veinte metros del campo soviético.

Ya se sabe que siempre el mejor jugador es el que no juega. Lo señaló Bilardo cuando le preguntaron por qué no incluyó de entrada a Caniggia contra Camerún. En este caso, sin embargo, Caniggia pasó a ser un delantero importante, agresivo, muy difícil de controlar y de contener, estando en la cancha desde el comienzo de la lucha.

Hasta el momento, tiene un score impresionante en la Copa del Mundo. Es el delantero más golpeado de la competencia y ya provocó tres expulsiones en los equipos que enfrentamos.

Hagamos un alto. Rebobinemos. Volvamos al instante que marcó el kilómetro cero de nuestro reencuentro.

Fue entre el minuto 26 y el 27. Arrancó por la izquierda ese Diego Maradona que es capaz de inventar la jugada que no existe fabricando el espacio para irse por donde no se puede pasar. Desbordó por la raya y sacó el centro de zurda que un defensor mandó al corner. No era una jugada más. Era el preludio de algo trascendente. El estadio elevó al cielo una ovación. El genio estaba en la cancha y ese genio tenía la camiseta albiceleste. Vino el corner. Hubo un rechazo. Fue a buscarla Olarticoechea sobre la izquierda. No la tiró de vuelta al medio. La jugó como los que saben, los que tienen oficio, experiencia, prestancia de triunfadores. La levantó sobre un defensor, haciéndole un sombrero perfecto. Recién entonces, sacó el centro al medio del área para alguien que ya tenía visto. Era Pedro Troglio entrando para meter el frentazo impecable e imparable del gol.

Un rato antes se habían encontrado en un choque. Ahora volvían a encontrarse en la maniobra triunfal.

Ese gol era lo que necesitábamos para salir definitivamente de la inseguridad y la duda. Ahí estaba Argentina en la cancha y en la red. Generando una conquista clara y terminante, llegando a través de una jugada perfecta en elaboración y ejecución.

Terminamos ganando la primera etapa con actitud de equipo que quiere triunfar tras haber pasado por el sofocón de un disparo de Zavarov que Goycochea salvó en gran forma, así como el arquero soviético Uvarov había elevado con apremio sobre el travesaño uno de esos misiles que manda Tiburcio Serrizuela cuando ejecuta tiros libres.

Comenzó la segunda parte. Era de esperar la reacción de quienes estaban perdiendo el encuentro y su chance en el grupo B. El equipo se paró en actitud de espera y contraataque. Para sacar el máximo partido de esas réplicas destinadas a herir en lo más hondo de la defensa soviética, estaba Caniggia.

Corría el minuto 3 del segundo tiempo y partió de contra el rubio de la melena al viento. Pasó a uno, lo persiguió otro y como no podía alcanzarlo, lo tomó de la camiseta, del cuerpo y terminó volteándolo.

Vladimir Bessonov había cortado una neta acción de gol, porque Caniggia se iba solo, apelando a un recurso desleal que en Europa no se pasa por alto. El árbitro sueco Fredriksson no perdonó. Y Unión Soviética se quedó sin uno de sus defensas laterales. Un gol y un hombre abajo, le quedaban muy pocas posibilidades de salvación.

Argentina siguió en la misma: espera y contragolpe. Comenzaron a producirse los claros, los toques de Maradona, las llegadas con olor a gol. Se lo perdió Basualdo. Olarticoechea tiró muy recto, a manos de Uvarov. Se lo perdió Burruchaga llegando tarde y sin vigor a una hermosa pelota pasada de Maradona. Hasta que, finalmente, Caniggia habilitó a Troglio dejándolo con el camino abierto hacia los palos soviéticos. Lo voltearon. Para el juez no hubo foul. La quiso resolver el "stopper" Kuznetzov entregándosela a su arquero y en el camino la robó Burruchaga. Ahí apareció el jugador frío y certero de la final de México. La tocó por abajo de Uvarov y definió todo.

Puede decirse que la actuación argentina recién empieza. Lo anterior, que dolió tanto, ya quedó atrás, sepultado por esta tonificante victoria, tan esperada y festejada con tanta emotividad.

No queremos entrar en el futuro. Ese compromiso del lunes contra Rumania del que depende nuestra clasificación, el siguiente rival y el escenario en el que habremos de continuar la competencia. Quedémonos aquí. En este momento de felicidad, en esta hora de reencuentro, en este volver a vivir que prolonga su euforia en la noche napolitana. Junto a la bahía azul, poética y eterna, donde se baña una luna de plata, dibujando sobre las olas algo muy parecido al celeste y blanco de nuestros colores.Ⓖ

JUVENAL
Fotos: EDUARDO FORTE, GERARDO HOROVITZ, HECTOR MAFFUCHE y LUIS POZZI
(Enviados especiales a Nápoles, Italia)

TRISTE DOCUMENTO: LA FRACTURA DE PUMPIDO

Van 12 minutos del primer tiempo y Zygmantovic juega una pelota hacia el área argentina. Serrizuela duda, deja pasar para su arquero. Pero llega Shalimov junto al desesperado cierre de Olarticoechea y la salida de Nery Alberto Pumpido. Hay un rebote, el Vasco no puede frenar su carrera y choca con su compañero. La pierna derecha de Nery ya recibió el terrible impacto y se dobla. Será fractura de tibia y peroné. Un documento fotográfico triste, dramático...





Caniggia siguió siendo explosivo, Maradona fue importante en el esfuerzo, Goycochea respondió;

CON EL ALMA DEL VIEJO VASCO...

PUMPIDO —

Estaba escrito, éste no será su Mundial. Aquel gol de Camerún en la apertura, esta desgracia del San Paolo cuando salió a tapar la entrada de Shalimov. Rebotó la pelota. El Vasquito Olarticoechea no pudo frenar a tiempo. Se produjo el choque y la fractura de la tibia y el peroné de su pierna derecha. Una inmediata sensación de impotencia y desasosiego nos conmovió en el palco. Vimos correr a Bilardo y tomarse la cabeza a sus compañeros; después, la camilla, la ambulancia, la clínica Casa Del Sol de Nápoles para la operación. El dolor de todos. Su grandeza merecía otro final. Pero, por todo lo que dio en los tiempos idos, por campeón del mundo, por ganador, por gran tipo, vale este 10 simbólico y emotivo, Nery...

SIMON 6

La corrección de siempre, pero esta vez con un toquecito de jerarquía internacional, acaso lograda a medida que avanza el tiempo de participación en el equipo. Como quiere Bilardo, es un líbero que marca la pelota y ahí se nota su condición más importante: su velocidad y su timing, que le permiten llegar al cruce con prestancia. No perdemos las esperanzas de que se suelte un poco más para mandarse como en Boca aunque más no sea un par de veces. Sería fantástico.

SERRIZUELA 6

Nos parece que no está para hacer hombre como le gusta más a Bilardo, pero le aportó al equipo una cuota importante de personalidad



La polenta de Julio Olarticoechea para llevarse la pelota; el soviético Kuznetsov no lo puede parar.

para defender y salir. Y, por sobre todas las cosas, puso en evidencia su extraordinario aporte en la ejecución de tiros libres con su mortífera pierna derecha. Le anotamos cuatro remates que crearon otras tantas situaciones de peligro para el arquero Uvarov, quien a los 23 minutos sacó al corner con gran esfuerzo lo que pudo significar el primer gol argentino de la noche. Es fácil decirlo ahora, después de Camerún y Unión Soviética, después de la derrota increíble y el triunfo alentador, pero. . . ¿por qué habría dejado de ser titular? Se lo preguntaremos a Bilardo.

MONZON 6

Fue también, para él, el debut Mundial. Y cumplió. Bastaría con decir que Oleg Protasov, una de las cartas claves de la Unión Soviética, casi no la tocó, para definir una actuación satisfactoria del defensor, que para nosotros no merece puntuación mayor porque cometió dos faltas fuertes contra Zavarov, aunque la última tiene el atenuante de que ya estaba lesionado. Pero bien en general, con sentido táctico, velocidad y potencia. A lo Monzón.

OLARTICOECHEA 9

Por entrega, por despliegue, sobre todo por la personalidad indiscutible de un hombre nacido para campeón. Empiezo por reconocer que en aquel cuadrangular de Alemania, en 1988, sugerí que debía ser excluido por veteranía. Me equivoqué, estaba atravesando un mal momento. El cambió para bien, obviamente yo cambio mi opinión y admito la falla de apreciación prospectiva. Este Vasco que regó la cancha con su potencia y con su fútbol, que sacó, llevó y llegó, fue una figura cumbre en la noche de la recuperación argentina; en nuestro concepto, el mejor de todos, uno de los que levantaron las banderas arriadas y estimuló al equipo adentro de la cancha. Por lo que me dicen, también desde afuera es importante en la consolidación del grupo. Enhorabuena, Vasco.

BASUALDO 5

Algo más ordenado y tal vez más seguro que en la tarde del debut ante Camerún. Es posible que le hayan servido las críticas y la autocrítica. Nos pareció mejor jugando por derecha que por izquierda, aunque todavía en ninguno de los sectores de la cancha aparece el gran jugador que vislumbramos un año atrás en Barranquilla, cuando se produjo su debut internacional. Seguimos creyendo en sus condiciones, deberá volver a demostrarlas.

BATISTA 5

En el segundo tiempo cortó algunas pelotas importantes, pero está lejos del Checho. Deja una sensación general de lentitud que no sé si es real o aparente. Tal vez le esté pasando otra cosa, algún bajón anímico por un mal año en River, alguna decepción profesional. Pero tiene el respaldo del técnico y de sus compañeros, es un titular-titular. Debe reflexionar, debe reencontrarse con él mismo. Sabe, puede.

BURRUCHAGA 5

Por debajo de su nivel. Es comprensible. No ha logrado superar los problemas físicos que lo aquejan desde hace años y que hicieron peligrar su participación en este Mundial, que se debió a su gran sentido de la responsabilidad, a su extraordinario amor a la camiseta y al celo que pusieron en su preparación Bilardo y el profesor Echevarría. De todos modos, cuando se anima y va, cuando se junta con Diego, uno alcanza a ver una ráfaga de jerarquía indiscutible.

TROGLIO 6

Por el despliegue, por la entrega generosa y sin desmayos, también por algún desorden inevitable prendido a su estilo futbolístico. Por su decisión para pasar al ataque cuando lo sintió. Y especialmente por su gol, un hermoso remate de cabeza tras el centro sensacional del Vasco Olarticoechea. Fue un reencuentro con el Pedrito que parecía perdido. Tal vez los próximos partidos lo afirmen en un nivel superior.

MARADONA 7

Pesó más el capitán que el genio, el ejemplo que el lujo. Corrió, metió, gritó. Salió de su propia área trabando y corrió hasta la de enfrente, a lo Di Stéfano. . . Sin la gambeta maravillosa, sin la continuidad de pelotazos imposibles, pero imponiendo siempre su estirpe de grande, más allá de la marca implacable que le impuso Zygmantovic. Puso el alma en cada minuto, había puesto la vida en cada minuto de cada día previo a este de la recuperación argentina. Como quedó dicho: más por capitán, por actitud, que por fútbol. Pero eso vale. . . sobre todo si hay que ganar o ganar.

CANIGGIA 8

Como si la titularidad le hubiera dado la confianza que necesitaba. Un monstruo en cada pique, obligando siempre. Y un record: ya hizo expulsar a tres jugadores en dos partidos. Aquellos dos de Camerún y esta noche a Bessonov. Esto indica que no lo pueden parar. Cuando se encuentre con el gol, estaremos ante el punta que nos faltaba. . . Anda cerca, valen sus intentos por meterse en el área y pegarle con lo que sea: las piernas o la cabeza. Da gusto verlo así.

GOYCOCHEA 7

Lo sabíamos. Se agranda en las grandes. Y, más allá de dos salidas a destiempo, tapó dos memorables pelotas de gol a Alexander Zavarov, dio una gran sensación de seguridad a pesar de haber entrado a los 12 minutos a reemplazar a su gran amigo fracturado. Esto demuestra una personalidad notable, agigantada por el tiempo que lleva sin jugar fútbol de competencia. Contribuyó a pasar el momento amargo por lo de Nery y debe haberse insuflado confianza a sí mismo. Tal vez nunca la haya perdido, pero necesitaba demostrar y demostrarse que podía.

LORENZO —

Entró por Monzón cuando faltaban 13 minutos y apenas dio tiempo para juzgar su desempeño, que fue correcto, con el alivio de que ya no estaba en la cancha Oleg Protasov, sustituido dos minutos antes por Litovchenko. Ⓖ

ALDO PROIETTO
(Enviado especial a Nápoles)

CANIGGIA ROMPE LOS ESQ

Esta vez arrancó en el primer tiempo, demostrando que está para los noventa minutos. Fue el

Necesitaba ser titular, lo necesitaba como tipo... Pero dejá, no pongas nada."

Los ojos marrones y aparentemente inexpresivos clavados en el césped del estadio Giuseppe Meazza de Milán, el pelo arrubiado y ahora más corto, revuelto como siempre, la voz entrecortada por la costumbre y no por alguna emoción... Pero una frase distinta, impensada en Claudio Paul Caniggia.

Al día siguiente se jugaba el partido inaugural del Mundial y su nombre ya había circulado por todos lados de mil maneras posibles: que loco, que imprescindible, que irresponsable, que desequilibrante, que discontinuo, que decisivo, que distraído... Pocos —nadie— se detuvieron en el pibe, en el hombre...

"Lo necesitaba como tipo", dijo, y en eso encerró mil sensaciones. Empezando por esa de compromiso hacia uno que lo bancó desde siempre, pero sobre todo desde que aquel tema de la droga comenzó a minar su imagen, a destruirla. Maradona se ocupó de acercarlo hasta la Clínica del doctor Antonio Dal Monte, lo hizo correr en la cinta, lo subió a esa bicicleta mágica y computarizada, lo ayudó a ponerse diez puntos...

El empezó a responderle y a responder en ese mismo día del debut, provocó dos expulsiones, fue el generador casi exclusivo del único peligro. Aunque Bilardo no terminara de aceptarlo, le había demostrado en el mejor lugar posible —la cancha— que se había equivocado con él...

No lo dijo. Quizá porque aquella derrota había tapado todo, seguramente porque no le interesa la polémica, ciertamente porque imaginó que su oportunidad había llegado: contra Unión Soviética arrancaría desde el inicio...

—¿No tenés miedo de la presión de ser "Salvador" Caniggia, Claudio?

—No, fiera, ¿qué presión?

Es que se trata de uno de esos que todavía juega al fútbol con una sonrisa, que tiene bien claro cuál es el objetivo de este juego y por eso corre —vuela— hacia adelante, que cae —lo voltean— y se levanta, que se divierte... Quizá no sea muy completo para esto del fútbol moderno, pero si quiere ganar, póngalo...

Lo pusieron, le tiraron la pelota para que mate con su velocidad, entró en juego para provocar una cantidad desmesurada de infracciones, coleccionó su tercer expulsado personal en apenas dos partidos.

—¿Qué era lo importante hoy?

—Estar bien de la cabeza...

—¿Y vos estás bien?

—Je...

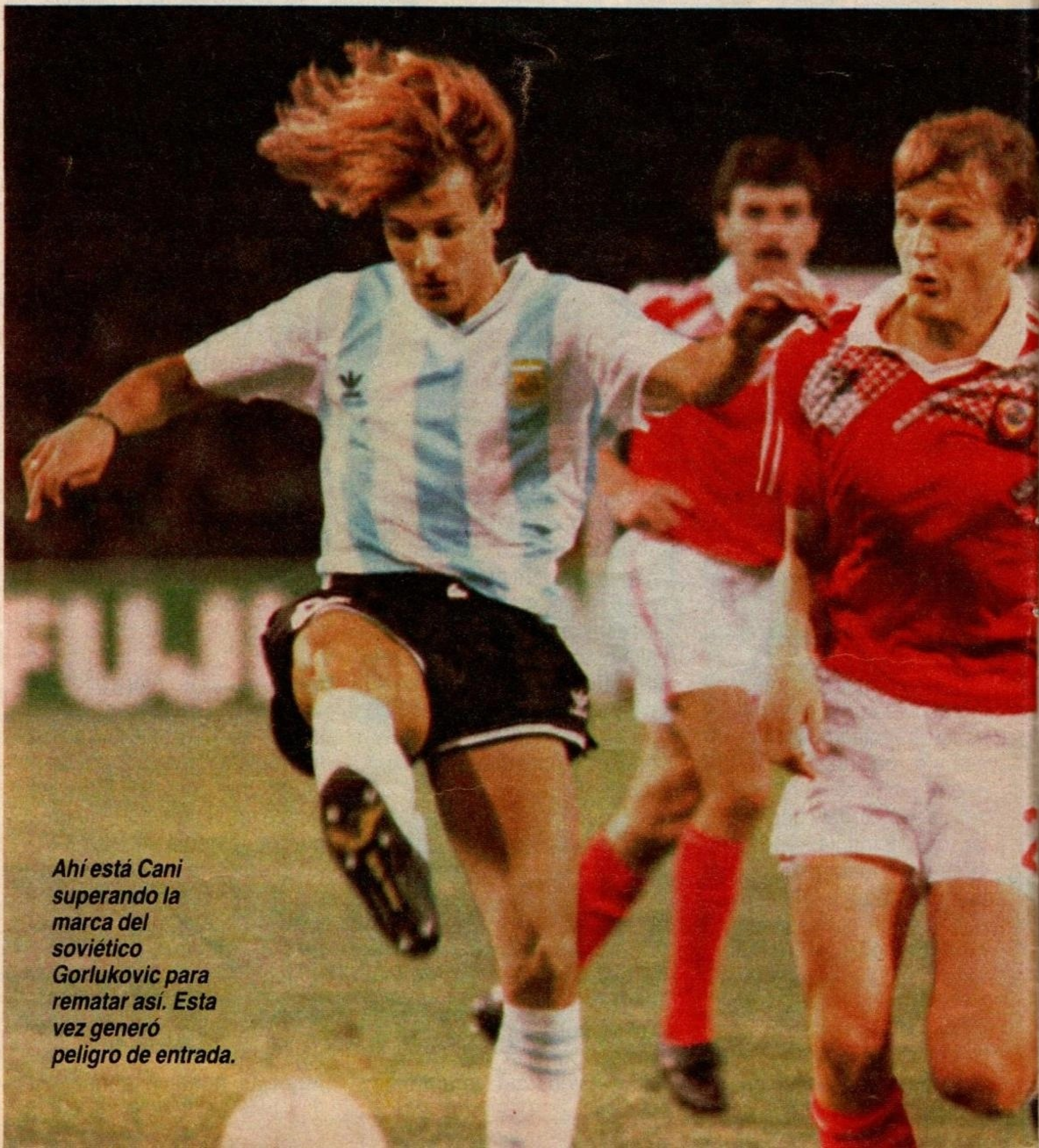
—En serio...

—Estoy fenómeno, ahora... Esta semana la pasamos muy mal todos, yo no me excluyo... Por eso hoy lo importante era revertir la mala imagen que dejamos el otro día, cuando regalamos un partido increíble. Lo encaramos con otra mentalidad.

—Para vos no parece haber diferencias: siempre jugás, siempre atacás, siempre vas al frente...

—Hago lo que me sale.

—Con los únicos que te



Ahí está Cani superando la marca del soviético Gorlukovic para rematar así. Esta vez generó peligro de entrada.

UEMAS

delantero más peligroso.

enojás son con los árbitros, ni siquiera con los que te pegan. ¿En qué le hablabas hoy al sueco?

—En inglés, fiera. . . Yo hablo todo.

—Fuiste uno de los que más le habló a Goyco también, cuando le tocó entrar.

—Es que el Vasco es un amigo y necesitaba aliento.

—¿Vos no? Había demasiada expectativa alrededor tuyo, que fueras el mejor.

—No sentí ninguna responsabilidad, de verdad. . . Tendría que haber hecho un gol, me hubiera venido bien.

—¿Qué les contestás a los que dicen que estás sponsorizado por Diego?

—Que Diego es un amigo y cuando dice algo es porque lo siente. . . A mí me ayuda su confianza, me hace crecer. . .

—¿Sabés qué dijo?

—¿Qué?

—Que vas a ser la estrella del Mundial. . .

—Je. . .

En la conferencia de prensa, Diego —el de las palabras siempre trascendentes— definió a su amigo —el de los monosílabos—. Dijo. . .

"Cani me está haciendo quedar muy bien. Y eso me pone muy contento porque no sólo me responde a mí, sino también a todos aquellos que no lo quieren. . . Hoy demostró que es un fenómeno y que todos necesitamos de él".

No repitió su sueño —que tiene algo de certeza—, pero eso ya quedó escrito desde antes del cachetazo de Camerún: *"Caniggia será la estrella del Mundial. . ."*.

Claudio todavía está a tiempo de cumplirle. Sin presiones, claro, pero rompiendo cualquier esquema. Ⓖ

DANIEL ARCUCCI
(Enviado especial a Nápoles)

¿POR QUÉ SE RECUPERÓ ARGENTINA?

EDUARDO DUHALDE
(Vicepresidente de la Nación)

"Porque jugó mejor que el día del debut, aunque todavía no apareció el Campeón del Mundo del '86. Creó gran cantidad de situaciones y peleó más el partido. Estoy seguro de que el equipo va a aparecer con el correr de los partidos."

CARLOS RUCKAUF
(Embajador argentino en Italia)

"Lo vi mucho mejor al equipo que contra Camerún. Este triunfo es muy importante y nos va a ayudar muchísimo para el difícil partido que jugaremos con Rumania. No tenemos que agrandarnos; hay que saber perder pero también saber ganar."

JOSE FORTE DEL PRADO
(Radio Nacional de España)

"Acertó en los cambios, pero Maradona sigue siendo una catedral en el desierto. Y también sigue siendo el mejor con las manos y los pies. A pesar de los arbitrajes malos que soportó ante Rumania y Argentina, la Unión Soviética me ha decepcionado."

VICTOR HUGO MORALES
(Radio Continental)

"Fue un equipo con gran recuperación anímica que alcanzó a evitar lo que pudo ser la noche fatal del fútbol argentino. Olarticoechea fue el símbolo de esa combatividad. Teníamos esperanzas. Se cumplió."

OSMAR DOS SANTOS
(Radio Record de San Pablo)

"Vimos un encuentro sin mucha técnica pero con movilidad. En el Mundial todo puede cambiar. Italia en el '82 empezó mal y terminó campeón. Argentina puede crecer, aunque no llegará al título."

EDGAR VIDAL ROMERO
(Radio Mundial de Bolivia)

"Usó otro esquema. La ubicación retrasada de Maradona abrió espacios para Caniggia y posibilitó la libertad de Burruchaga. Ganó muy bien."

JORGE VENTURA
(Cadena Televisa de México)

"Victoria trascendente, por encima de lo técnico. Está muy lejos de lo que puede mostrar. Pero sacó a relucir el fervor olvidado."

ADALBERTO BORTOLOTTI
("Guerin Sportivo" de Italia)

"Estuvo mejor puesta en el campo que frente a Camerún. Caniggia fue importante por su velocidad para el contraataque que obliga a cometerle faltas. El árbitro jugó mal: no cobró una mano de Maradona en el área. En el balance, Argentina mereció el triunfo."

HECTOR DRAZER
(Radio El Mundo y FM Horizonte)

"Los cambios produjeron una actitud distinta y aparecieron jugadores como Olarticoechea y Goycochea que marcaron un estilo de entrega total. Si le agregamos la posibilidad de riesgo permanente de Caniggia, lo que se espera de Burruchaga y Batista y le sumamos la conducción de Maradona puede aparecer el equipo que esperamos."

CARLO GIULIANO
(Agencia ANS y jefe de Prensa del Napoli)

"Fue un partido muy delicado e importante. Lo principal era conseguir el primer gol y Argentina lo hizo, superando el grave accidente de Pumpido. Diego fue determinante en la distribución del juego."

JUAN DE BIASE
(Diario "Clarín")

"Se luchó de otra forma. Con otro espíritu y otro temperamento. En el segundo tiempo hubo una gran labor de Goycochea. Reconforta a partir de esta victoria. Hubo una mano de Dios. Y a veces se dan."

OSUMI YOSHIYUKY
(Periodista free-lance de Japón)

"Tanto Argentina como Rusia jugaron mejor que sus primeros partidos. Maradona luchó bien y esta vez tuvo mejores acompañantes."

VICTOR BRIZUELA
(LV2 Radio General Paz de Córdoba)

"La determinación y la deportividad de esta formación se identificó con la recuperación de antiguos conceptos futbolísticos que nos harán bien: autocrítica y decisión de cambiar radicalmente hombres e ideas."

EZIO DE CESARI
("Corriere dello Sport" de Italia)

"Por Maradona y por lo que lo quiere Nápoles, pero el equipo no tiene la imagen de progreso que tienen otros protagonistas del Mundial."

CALOI
(Humorista del diario "Clarín")

"Otra vez tuvimos la mano de Dios a favor. El equipo tuvo más ganas, pero el que desequilibró fue Dios."

JOSE MARIA MUÑOZ
(Radio Rivadavia)

"Cuando quiso mostró muchas cosas. Cuando quiso pudo. Y así venció a su propio temor."

El Gráfico

VIBRA CON EL MUNDIAL

EL CORAZÓN

Estos pasillos marmolados de beige, esta luz de neón que es fría pero se vuelve cálida, esta desorganización y este caos permanente, estos vericuetos insondables con escaleras que suben y que bajan, este laberinto de cemento donde es muy fácil perderse y donde nadie sabe decir muy bien en qué lugar queda cada cosa. . . Todo esto es el corazón mismo del San Paolo de Nápoles, el mismo que no hace muchos días Diego hizo latir por la hermosa locura del Scudetto y hoy vuelve a tener vida, aunque el aire que se respira sea definitivamente distinto: hasta hace dos o tres horas era entrecortado por la ansiedad, ahora es suave por la tranquilidad.

El vestuario está al fondo, el enorme micro blanco listo en la explanada. Los organizadores de la desorganización aseguran que todos los jugadores vendrán por aquí, por esta pequeña salita donde se apretujan más carabineros que periodistas, muy poco preocupados por cuidar y más que atentos a los autógrafos. Son napolitanos, no lo niegan. . .

El primero en salir es el Tata Brown, casi un encargado. Hace abrir la puerta del bus, deja la primera pintura de una intimidad especial: *"En el vestuario se descargaron muchas cosas, pero fue una alegría controlada. . . Por un lado, porque se ganó y ése era el objetivo; por el otro, porque a todos nos duele el dolor de Nery y porque sabemos que todavía hay mucho por mejorar. . ."*

Mientras Troglio ejerce su función de goleador que debe contar *("Entramos muy nerviosos, el gol fue importante; lo haya hecho quien lo haya hecho, acá fue decisiva la entrega para ganar el partido")*, el Gringo Giusti —otro observador calificado— es el primero a la hora de no dejarse llevar por la euforia: *"Había que ganar y se ganó. Y punto. Para llegar arriba todavía tenemos que mejorar demasiado. . . No, no sé si es un problema de ritmo o de velocidad; creo que tenemos que lograr más precisión en la mitad de la cancha, para que la pelota llegue mejor jugada arriba. . ."*.

Ya comienza a advertirse un tono, una idea. Hay conformismo, pero no euforia. No se le da lugar a la expresión grandilocuente ni al optimismo excesivo. . . Escúchelo a Burruchaga, si no: *"Creo que se les va a hacer muy difícil analizar este partido, porque se jugó con el corazón y no con las piernas ni con la cabeza. . . Acá el mayor problema fue la ansiedad, por eso se jugó en algunos momentos bien y en otros no tanto. . . El segundo gol nos terminó de liberar y a mí particularmente me dio una confianza enorme. . . Hemos pasado una semana muy dura, inolvidable. . . Creo que todos aprendimos la lección. . . Sé que estaba previsto viajar ya mismo a Trigoria, para cenar a las dos de la mañana y después dormir bien. . . Pero no sé, esto de Nery nos ha golpeado a todos, nos gustaría verlo si se puede"*.

Falta poco para las once de la noche, pero todavía retumba un título de la mañana, en el "Corriere dello Sport", que denuncia que Grondona presionó a Bilardo para la formación del equipo, para que pusiera, justamente, "*a los que ponen. . .*". El título se refresca, porque el que sale ahora con su saco azul a cuadros de la FIFA es el mismísimo presidente de la AFA: *"Pero si ustedes saben, muchachos. . . Me enteré de la formación porque yo mismo se las pregunté, por favor. . . No necesito decir 'te lo juro', como cuando era pibe. . . ¿Saben por qué pasa esto? Porque Argentina todavía es muy grande, todavía es muy importante y el periodismo internacional se ocupa de nosotros. . . Y nosotros seguimos preocupados, para qué negarlo: siempre doy los pasos de a uno, éste fue uno más. . . Ahora hay que seguir creciendo, porque todavía nos falta mucho. . . Ojalá Dios nos ayude"*.

Increíblemente, lo prometido se cumple y la fila india va pasando por la salita periodística. De a una, llegan las opiniones. . . La del Moncho Monzón, el que se comió nada menos que a Oleg Protasov. . . *"Como él se fue de la cancha, me fui yo también, ¿no? En serio, sentí un dolor en la rodilla izquierda y todavía no sé ni qué es. . . Capaz que lo extraño al ruso, qué sé yo. . ."*. Y se fue, renqueando, pero feliz. Más de uno esperaba con temor su excesiva violencia, él respondió jugando. . .

Detrás, como si la costumbre de la cancha se transmitiera también al vestuario, llegó también el otro stopper, Serrizuela: *"Sí, es cierto; de entrada nomás estaba muy suelto, me iba al ataque, quería la pelota, apretar arriba. . . Es que en todos estos días, en Trigoria, se habló mucho del equipo del '86, y Bilardo me dijo que los stoppers se soltaban; bueno, me solté. . . Después le pegué en los tiros libres con la misma confianza de siempre. . . Sí, pateé cinco, no es poco, ¿no? Lo que pasó fue que en el primero le di con el alma y me di cuenta de que la pelota era livianita. . . Después le quería pegar siempre. Menos mal que Diego me dejó, ya va a entrar. . ."*.



DEL SAN PAOLO

La barba crecida de Tiburcio revela una promesa de casi todos, no se trata de falta de elegancia. Todos parecían querer emular al Checho Batista... También el Vasco Goycochea, con los ojos todavía enrojecidos por la emoción: él había levantado los brazos al cielo apenas el sueco Fredriksson hizo sonar el silbato final y había dejado estallar el llanto, sin complejos. Es que tenía razones: *"Esto es una gran revancha para mí... Por todo lo que me castigaron en la Argentina, por las barbaridades que se dijeron de mí, porque alguno pensaba que estaba terminado... Es una revancha... Lástima que tuvo que ser por lo que fue, pero los arqueros me parece que estamos condenados a esto: se lesionó uno de mis mejores amigos, me tocó disfrutar la victoria a mí... Sé que voy a tomar conciencia de todo esto recién mañana; no por la forma en que jugué o dejé de jugar, sino simplemente por haber estado... Sé que éste es un grupo muy unido, muy trabajador, muy amigo. Ese será sólo uno de los elementos fundamentales para seguir luchando arriba..."*.

Estaba emocionado el Vasco. Corrió los treinta metros de la explanada, llegó hasta el portón, se abrazó largamente con María Laura, su mujer. Sólo ellos saben lo que sufrieron, sólo ellos saben lo que disfrutan ahora. El otro Vasco —en esta noche de vascos— quiso pasar inadvertido, pero no pudo. Olarticoechea había jugado un gran partido: *"Sí, me di cuenta que estaba jugando bien de entrada, con mucha confianza... Esto no tiene misterios, hay que poner el corazón y jugarse entero. Eso fue lo que hicimos hoy, a partir de esto hay que tratar de crecer futbolísticamente, porque todavía nos falta, nos falta bastante..."*.

En el portón, Claudia Maradona esperaba pacientemente a Diego, que todavía hablaba en la conferencia de prensa, en el primer piso: *"Fue un partido de mucha tensión, el que perdía se volvía para casa..."*.

—Diego, ¿volvió la mano de Dios?

—No, para nada... Se me vino la pelota encima (se refiere a la jugada polémica del primer tiempo); *instintivamente moví la mano, fue el primer gesto... Ya pasó. Los árbitros pueden equivocarse como nos equivocamos todos...*

—Cambiaste los silbidos de Milano por los aplausos de Nápoles...

—Yo les quiero agradecer a todos los napolitanos, demostraron ser un público maduro, que ni siquiera silbó el himno de nuestros rivales... Ya les había dicho que ellos a mí no me debían nada, pero igual me dieron todo.

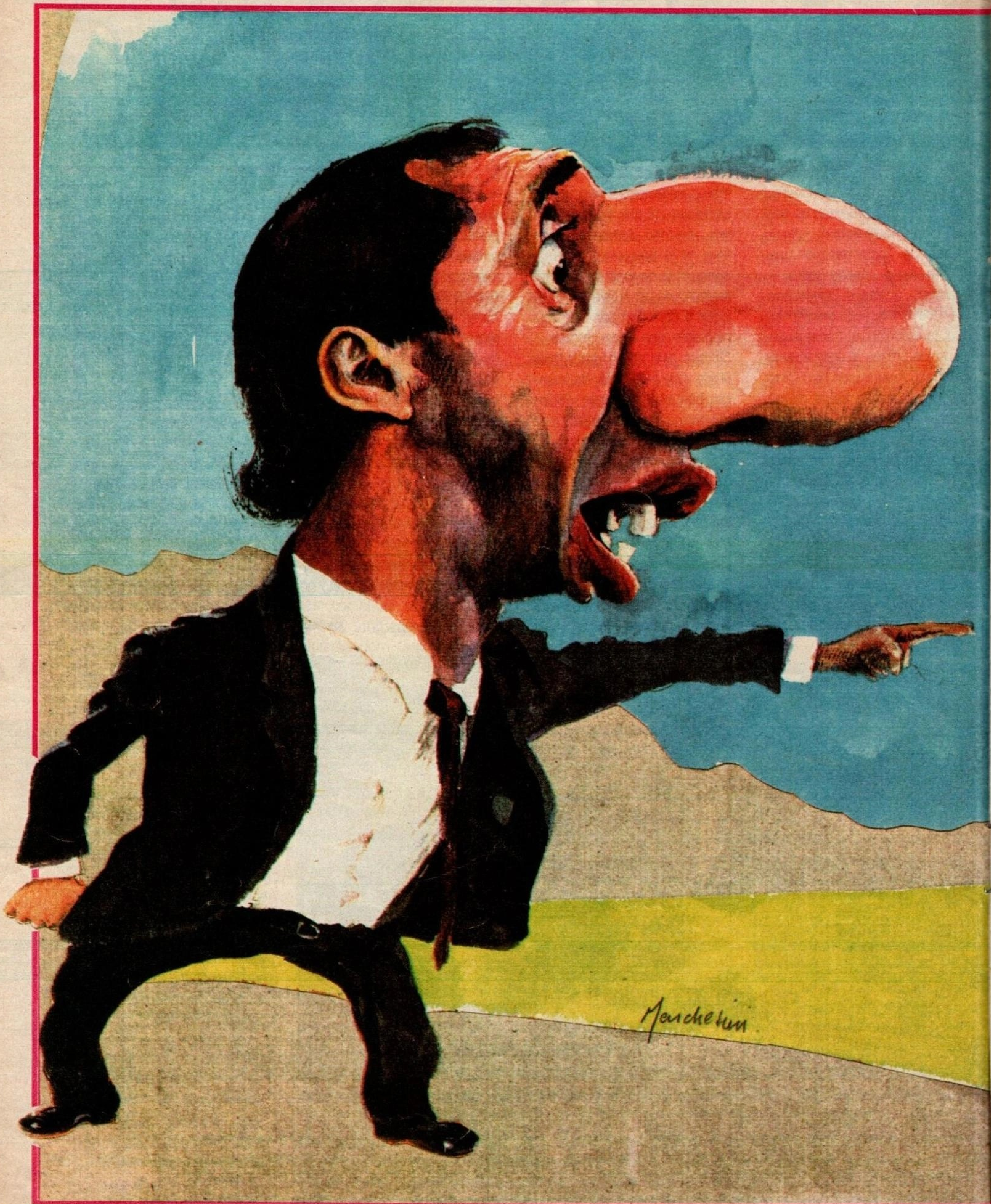
Otra vez, obligado por la circunstancia, fue el último en llegar para la partida. La camiseta número diez, el pantalón corto negro, las ojotas Puma... Pidió por favor que no le hiciéramos preguntas, se le transformó la cara cuando su amigo Ciro Terlazzi, en el camino al micro, le acercó a Giannina, observó cómo sus compañeros habían aprovechado la espera para charlar con sus esposas, besó a Claudia, prometió afeitarse... Sensini ya había subido al micro la eterna imagen de la Virgen de Luján, por la cabeza de todos flotaba todavía la imagen de Pumpido dolorido, en el alma de cada uno se disfrutaba la tranquilidad de una confianza retornada...

Las luces rojas del bus y las azules de la Polizía se perdieron en las terribles calles napolitanas. Alguien cerró el enorme portón de hierro... En el corazón del San Paolo ya había un lugarcito reservado para Argentina.©

DANIEL ARCUCCI
(Enviado especial a Nápoles)



El [illegible]munión para el triunfo. El estadio San Paolo atrás y banderas representativas de Argentina e Italia como protagonistas. Los napolitanos vibraron con el resurgimiento del campeón.



"JUGAMOS CON EL CORAZÓN"

Lo había dicho cuando hablaba su corazón excitado por la derrota imposible: *"Si no clasificamos, sería mejor que se cayera el avión en el que viajo, siempre que viaje yo solo. . ."*. Lo de Camerún fue una puñalada que se le instaló en el alma y no lo dejó comer ni dormir. Pensó y repensó solo y junto a Pacha, su amigo inseparable, casi su hermano. Habló y habló. Con los jugadores, uno por uno, pieza por pieza. Se juntó con Grondona, el hombre que siempre creyó en él y jamás lo abandonó. Hablaron mucho. Los dos dominan el mismo código futbolero, comparten casi las mismas ideas tácticas, son dos obsesivos. Pero Julio aporta presencia, evita nombres, ofrece visiones, esclarece, no da salidas. No presiona, estimula. Como todo gran dirigente. Predica con el ejemplo. Va y va. No sale a pasear, prefiere concentrarse en Trigoria y volver a Roma para comer una pavada y acostarse con el televisor encendido. Bilardo supo, desde aquella locura del viernes en Milán, que era necesario cambiar para no morir, que había que dar la vida en cada pelota, en cada minuto. *"Hay que ganar o ganar"*, no queda otra. Debe haber reconocido errores porque surgieron cinco cambios que no repararon en convicciones previas. En definitiva, la única verdad es la realidad. . . Y si bien Ruggeri salió por lesión, los restantes fueron cambios técnicos. Pero también hubo que trabajar en lo anímico. Lo que no podía concebir era aquella abulia frente a los negritos danzarines, era ese entregarse sin luchar que le hizo perder la calma y el sueño.

Ahora está aquí, urgido por correr hasta el hospital Del Sol para ver a Nery. Está triste a pesar del triunfo que devuelve la esperanza. No intenta forzar ni una sonrisa.

—Carlos, una opinión. . .

—Bueno, hicimos un juramento entre todos y lo cumplimos. Esta noche teníamos que ganar y ganamos.

—¿Te conformó el equipo?

—Bueno, es difícil decir eso, me conformó que ganamos.

Otros —tal vez quienes no lo conocen— le preguntaron nombres y no hallaron respuesta. Nunca los da. Ni para el elogio y menos aún para la crítica.

—¿Maradona? —le dijeron.

—¿No ven? Siempre es un privilegio tenerlo, escuchen los aplausos, ya está yendo para la conferencia de prensa y la gente se vuelve loca por tocarlo.

Carlos, ¿dónde notaste más la recuperación?

—En lo anímico, en lo anímico, eso fue lo fundamental.

—¿Y en lo futbolístico?

—Y. . . hoy ganamos y para ganar hay que jugar mejor que el rival.

Se ajustó una y otra vez el nudo de su corbata amarilla con dibujos colorados, alisó el cuello de su camisa apenas rayada, no perdió la apostura que le daba un traje azul impecable (y tal vez a partir de ahora inseparable) que estrenó esta noche. Dejó el estadio y caminó casi corriendo hasta el auto que habría de llevarlo a lo de Pumpido. Bilardo jamás abandona a sus jugadores. Estaba disfónico (*"siempre que las cosas no salen como quiero, me pongo así"*, suele decir) y tenía ganas de irse. Ya se había puesto en la mente a Rumania, ya empezaba a no dormir por otra causa. . .Ⓖ

ALDO PROIETTO
(Enviado especial a Nápoles)
Caricatura: GABRIEL MARCHESINI



Pedro Troglio vuela, Sergei Aleinikov acaba de cruzarlo violentamente. Con despliegue y garra, el volante argentino se convirtió en uno de los protagonistas de la recuperación.



Desde la derrota ante Camerún hasta el triunfo sobre la Unión Soviética pasaron muchas cosas. . . Sobre todo, la transformación de un grupo que supo revertir con entereza su espíritu.

CRONICA INTIMA DE LA R



Los rostros reflejan la metamorfosis que fue sufriendo el equipo. Se ve optimismo en Bilardo, Ruggeri, el Profe Echevarría, Pumpido, Burruchaga y Caniggia.

ESURRECCION

CRONICA INTIMA DE LA RESURRECCION

Ahora, la esperanza renacida, tras esta victoria indispensable, aflojará tensiones e invitará a soñar. Por una noche, gracias a Dios, hemos sido felices. Por unos días, ojalá por siempre, nos acompañará la ilusión. Pero aún hoy, desde este San Paolo "di Maradona" estruendoso, delirante y fiel, tan nuestro y tan lejano de aquel San Siro ajeno y hostil, es posible mirar atrás y recordar, aunque sea a través del centro de esa clara neblina que ven los ojos de los ciegos (según escribiera genialmente Borges). Esta será la crónica de una larga tristeza que empezó con el gol imposible de Camerún, o aun antes, porque ese cabezazo de Oman Biyik que transgredió las manos débiles de Nery Pumpido, fue el efecto y no la causa, la consecuencia y no el origen. Esta historia podría comenzar de mil maneras, pero elegimos una, la del principio que pudo ser el principio del fin. Este será el relato dolorido del día después de una de las derrotas más amargas de la historia del fútbol argentino. El día después, como el título de aquella imborrable película que narra crudamente las consecuencias terribles de una guerra atómica atroz. ¿Será necesario aclarar que no estamos comparando sino utilizando un simple juego periodístico para explicar lo inexplicable? Queremos meternos en el descalabro interno que provocó la caída frente a Camerún el triste viernes 8 de junio de 1990, recorrer sensaciones, describir climas, reproducir frases, interpretar silencios, descorrer velos, trasladar imágenes, viajar por Roma y por Trigoria, llegar a Nápoles y rezarle a San Antonio este miércoles 13.

El primer indicio

Faltaba poco para comenzar el partido, media hora, tal vez quince minutos. El lujoso vestuario del estadio Giusseppe Meazza asignado a la Selección estaba en silencio. Apenas se escuchaban los pasos del utilero Tito Benrós, yendo y viniendo con la pesada carga de la utilería. Maradona apretó los labios en un gesto inequívoco de preocupación. Recorrió las caras de sus viejos compañeros, los históricos: los vio como siempre, al menos nada lo preocupó especialmente. Pero cuando su mirada pasó por los rostros nuevos y pétreos, tal vez pálidos, de los debutantes, tomó fuerzas y decidió gritar estentóreamente: "*¡Vamos, arribaaa... Esto es un Mundial, nosotros somos los campeones; vamos, c...!*" Logró una mejoría sólo aparente y ya en el campo, superando la hostilidad, se diría racista de los milaneses, repitió la operación. Apretó el puño, pegó el grito corto y punzante, quiso energizar la mente, sacudir el alma de esos jóvenes inexpertos que apenas se animaban a cantar el Himno con un hilo de voz. Creyó que el milagro sería posible, que lograría despertar el duende mágico en esos compañeros atrapados por la responsabilidad histórica. Se equivocó.

El último en subir al micro oficial Iveco, en el subsuelo del estadio, fue justamente Diego. Llegó media hora después que los demás. La demora había sido provocada por una conferencia de prensa en la que asombró por su presencia de ánimo y el manejo de la ironía. Hubo una pregunta punzante, enmascarada en la ingenuidad del autor:

—Diego, ¿qué pensás de los silbidos milanistas?

—Me ha dado mucho placer una cosa: gracias a mí, los italianos ya no son racistas.

Era obvia su interpretación del aliento del público para los africanos... Se levantó, siempre con su camiseta argentina adherida al alma y trepó al bus. ¿El clima? Es fácil imaginarlo: un verdadero velorio.

No se oyó una sola palabra entre el estadio y el aeropuerto milanés de Linate, casi treinta minutos de viaje. Para quien alguna vez compartió un ómnibus con una delegación futbolística, ésa es una de las peores señales de la derrota: culpa, casi vergüenza... A las 21,40, cuando lo que todos querían era subirse al vuelo de Alitalia y perderse en el aire, se enteraron de otra novedad: debían esperar una hora y veinte —hasta las 23—, ya que el charter aguardaba la partida prioritaria de los cuatro aviones presidenciales que habían traído hasta la fiesta inaugural a otros tantos jefes de Estado.

El personal de Alitalia se ocupó



DOS PIBES AUDACES

Como cuando estaban en River, como cuando pasaron al Verona, Pedrito Troglio y Claudio Caniggia también comparten el cuarto en la concentración de Trigoria.



LA TRISTEZA DEL CAPITAN

El primer entrenamiento en Trigoria tras la derrota con Camerún. La imagen de Maradona lo dice todo. Solo, pensativo. Poco a poco se fue asimilando y llegó la luz...

de reunir a Diego con su mujer, Claudia, que tomaba el vuelo de las 22 directamente hacia Nápoles. Compartieron veinte minutos que a Maradona le hicieron mucho bien: la presencia de sus hijas empezó a alivianar el dolor y a aumentar la sed de revancha. Cuando retornó a encontrarse con el grupo, parecía otro: el mismo que en los primeros días de la semana tenía energía de sobra como para alentar a su amigo Claudio Paul Caniggia, hasta el punto de llevarlo con él a la clínica romana del profesor Antonio Dal Monte, donde entre el lunes y el martes, el pibe de Henderson logró un estado casi supersónico. . .

Así y todo, cuando subieron al avión, cada uno sabía que la lucha por la resurrección sería ardua y terrible: un silencio de muerte se respiraba en el ambiente. Desde Bilardo a Diego. Y, naturalmente, Julio Grondona, quien junto con Fernando Galmarini y Juan De Stéfano acompañaban al grupo.

Llegaron a una lejana concentración de Trigoria más allá de la medianoche, al punto de que la cena finalizó casi a las tres de la mañana. Fue más un penoso duelo —en el que todos deseaban encerrarse en sus habitaciones y cubrirse la cara con la almohada— que una necesaria reposición de energías. . . El sábado sería otro día. Aunque no otro ánimo.

Trigoria, la triste

Se levantaron cerca del mediodía. Y comenzaron las charlas que abarcaron absolutamente toda la jornada y fueron apenas interrumpidas por la atención al periodismo, como siempre a la cinco y media de la tarde. . .

Bilardo, con la voz recuperada pero aún desanimado, fue claro cuando les dijo: *"En el fútbol puede pasar de todo, un triunfo, un empate, una derrota, una sorpresa, una injusticia. . . Pero hay algo que no se debe aceptar: perder como hemos perdido nosotros, entregando un partido, cometiendo todos los errores posibles y sin cumplir nada de lo hablado. . . Eso no se puede aceptar. . ."*

Todos bajaron la cabeza, acusando el golpe. . . Pero no se quedaron sin respuesta. Algunos de "los históricos" hablaron con el técnico, también ellos puntualizaron visiones no compartidas, decisiones no comprendidas. . . La solución no fue fácil ni llegó con el clásico *"nos encerramos en una pieza y nos decimos todo lo que hay que decir. . ."* El dolor iba —debía ir— más allá de marcarse y aceptar mutuamente errores y deficiencias, más allá de asumir y decirse que los pibes —Sensini, Basualdo, Lorenzo, Balbo— no habían estado a la altura de la circunstancia y que algunos grandes —Ruggeri, Batista, Pumpido— no habían respondido en su nivel.

El dolor estaba tan arraigado en el corazón, era tan provocador de angustia, que parecía no dejar lugar a la reacción, a la renovada confianza. . . Y ésa fue la mayor preocupación.

En esa misma tarde de sábado, pocos jugadores salieron a hablar con la prensa: Ruggeri y Burruchaga, conscientes absolutamente del mal rendimiento; Balbo y Sensini, al borde de las lágrimas; Basualdo, ejemplificadora y terriblemente autocrítico: *"Me pesó el debut, me pesó. . . Lo reconozco, aunque no sé si sirve para algo ahora. . . Tenía la mente clara, pero el cuerpo completamente contracturado, no podía hacer ni siquiera un pase de dos metros".*

Vieron una vez el video del partido; fue suficiente. Casi ninguno se salvó y las miradas seguían apuntando al suelo y no al cielo, pese a los evidentes esfuerzos del Tata Brown y el Profe Echevarría para que sus chistes sirvieran para algo. . .

Se gestan los cambios

El domingo volvió a ser un día de sesión permanente, esta vez sin interrupciones, pero sí con algunos movimientos en los entrenamientos de fútbol que ya empezaban a definir los cambios: ni hablar de lo de Caniggia, su presencia como titular estaba asegurada desde sus espectaculares corridas en Milán, demostración práctica y más que acabada de un error del técnico; sí de lo de Olarticoechea y Troglio en el mediocampo, por ejemplo, o aquello de Serrizuela y Monzón como stoppers.

Fueron prácticas a puertas cerradas —durante el domingo—, pero con conclusiones abiertas: Serrizuela iba a hacer su ingreso por un Ruggeri disminuido física- ▶



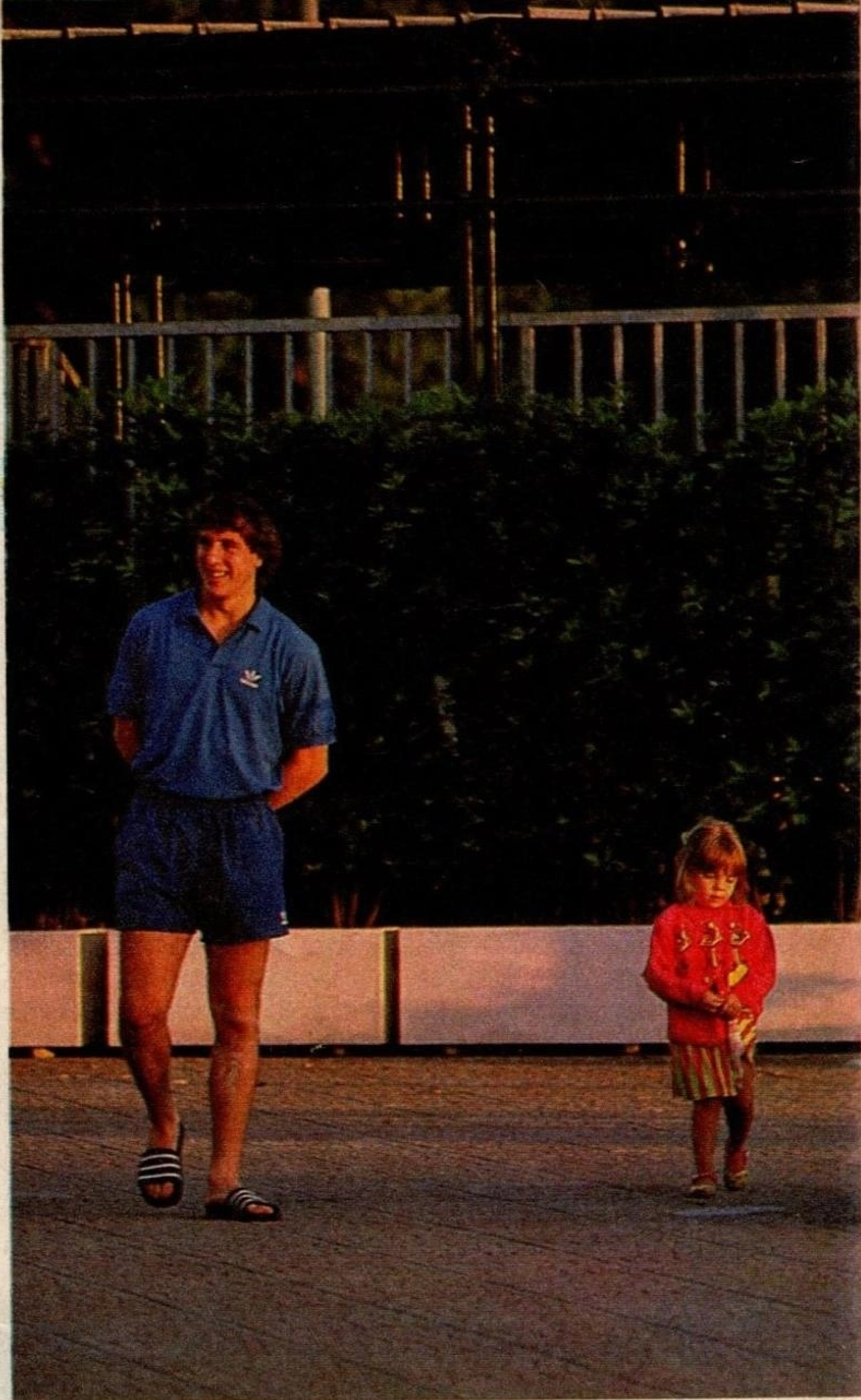
mente e inoperante en sus excursiones ofensivas; Monzón lo haría por un Fabbri inconstante y pensando en amilanar —con todos los riesgos de este término— a la punta soviética, Oleg Protasov. Lo de Troglio y el Vasco sonaba más elemental: el primero, para aportarle velocidad a la mitad del campo; el segundo, jerarquía y fútbol, algo indispensable pero inexistente en el primer encuentro...

Los salientes no dijeron una palabra, seguramente porque había quedado demasiado claro que la culpa era de la mayoría y no de ellos solos... Ahora bien, a esa altura de los hechos y desde afuera del muro de Trigoria, imaginando los movimientos, surgió una reflexión: ¿Bilardo habría aceptado los errores si el partido, en vez de 0-1 con accidente, terminaba 0-0 sin novedad? Y siguiendo el mismo razonamiento, ¿habría hecho estos cinco cambios, que acaso echan por tierra algunos de sus principios? Seguramente no, y en lugar de la voz de la autocrítica habríamos escuchado aquella otra mucho menos valedera que es la de la excusa...

Así habló Maradona

El lunes sí que no hubo excusas. Nadie se negó al espectacular asado organizado y realizado por los campeones del mundo de la especialidad: don Diego Armando Maradona y don Coco Villafañe. Después hubo tiempo para la siesta, visita de familiares y respuestas de Maradona. Fuertes, contundentes, trascendentes, sin excusas. Con su estilo...

- *"Todavía hay demasiada tristeza dentro nuestro, pero ya no podemos seguir así: tenemos que encontrar —y de a poco va saliendo— la forma de levantar. Somos los jugadores de un equipo importante, del equipo campeón del mundo, y este estado de ánimo no debería tener lugar aquí... Por eso es que quiero disfrutar rápido la revancha y, gracias a Dios, esta competencia nos la da cada tres días..."*
- *"No es cierto, como ha dicho Uli Stielike, que sólo Burruchaga y yo somos jugadores dignos de una Selección... Es verdad, en cambio, que todo el grupo debe demostrar que vale, que es bueno, que merece la confianza que nosotros, los grandes, hemos depositado en ellos... La gente los espera todavía y ellos deben despertarse..."*
- *"A nosotros nos ha faltado el recambio de jugadores, ese mismo que le permitió a Uruguay y Brasil construir nuevos bloques de gran nivel. Nosotros no tenemos grandísimos jugadores ni fueras de serie. Tenemos, sí, jugadores válidos para estar en una Selección."*
- *"La realidad marca que no estamos a la altura de Alemania, Brasil o Italia... Por eso es que primero tenemos que pensar en la clasificación, que en principio parecía simple, y después sí en seguir avanzando. Hoy por hoy, estamos debajo de ellos, eso no lo puede negar nadie."*
- *"Bilardo hizo jugar a la mejor formación posible, naturalmente que de acuerdo con sus ideas y sus convicciones. Si se equivocó, no nos corresponde a los jugadores juzgarlo. Nosotros sabemos lo que él nos recordó después de la derrota y esto es que ninguno jugó a la altura de lo que puede o sabe."*
- *"Contra Camerún no me quedó otra alternativa que jugar de punta, bien arriba... No había otra solución... O iba yo, o no iba nadie."*
- *"Es distinto esto a lo de México '86, por supuesto. Si ustedes recuerdan, en aquel equipo también llegaban al gol los defensores como Brown y Ruggeri. Y con Burruchaga y Valdano adelante, era natural que yo armara el juego. Pero hoy ha cambiado casi todo y es inútil hablar del pasado."*
- *"La culpa más grande del gol de Camerún no es de Pumpido, sino de los defensores. Es cierto, Nery se equivocó, no hay dudas; pero en el área había cuatro nuestros y uno sólo de Camerún... Bueno, ese pudo saltar tranquilamente y cabecear... Y además, también Pumpido puede decirnos a nosotros cómo es posible que en el primer tiempo nos hayamos perdido tantos goles... Balbo y Burruchaga debieron convertir aquellos tantos y el partido, en el segundo tiempo, habría estado definido..."*







LOS CHICOS Y LOS GRANDES

La intimidad y el rol momentáneo de "papás" para Fabbri y Ruggeri. Cuidan a Dalma Nerea (Maradona), en el autito, Agustina (Batista) y Christian (Simón), y por último Ornella (Giusti).

GRACIAS, DON JULIO...

Después de superar el bajón por la derrota, el presidente de la AFA, don Julio Grondona, brindó su cálido apoyo. Aquí junto a Brown, Monzón y Olarticoechea. Un respaldo fundamental.

• *"Bueno, ahora vamos a Nápoles. Para la Selección será importante tener alrededor el calor del público, sobre todo después de lo que vivimos en Milán... Los silbidos del Meazza me molestaron demasiado por un par de cosas: porque deshonraron nuestro Himno y porque se la agarraron con «el napolitano» Maradona sin ni siquiera reconocer a la Argentina... Ahora seremos locales..."*

Las sensaciones, las frases

Pero, mientras tanto, ¿qué otras cosas habían ocurrido en la intimidad, en el riñón de este equipo anímicamente vencido? Veamos:

Julio Grondona regresó al hotel Excelsior de Roma pasadas las tres y media de la madrugada del sábado; le dio un beso a su esposa Nélida que lo esperaba despierta, naturalmente, y le dijo: *"¿Viste?... Yo tenía un presentimiento. Por algo le pedí a Nicolás* (Leoz) *que te cuidara y te acompañara"*. Se durmió pasadas las cinco y no habría de levantarse hasta las nueve de la mañana del domingo. Comió frugalmente —por insistencia de su mujer—, y era tal su abatimiento que ésta llegó a asustarse y pensó que había que llamar a un médico. Sin embargo, Julio se recompuso y quiso almorzar con el grupo en Trigoria. Cuando llegó, se alegró por encontrar a otros presidentes que habían ido a ofrecer su voz de estímulo: Alfredo Dávicce, Antonio Alegre, Juan De Stéfano, Pedro Iso, Fernando Miele y Nelson Oltolina. A él lo acompañaron su hijo Humberto y Eduardo Deluca. Casi todos regresaron después del almuerzo; Deluca se quedó hasta las seis y Julio recién abandonó la concentración casi a las ocho y media, a tal punto que llegó cuando se jugaban 21 minutos de Brasil-Suecia.

—*¿Y, cómo están?* —nos animamos a preguntarle en la recepción del Excelsior.

—Mal, caídos, como deben estar... ¡Esta derrota es tremenda! Vamos a ver qué podemos hacer para mejorar.

Mientras esperábamos aquí y allá, recorríamos gestos, relevábamos opiniones, medíamos sensaciones. Algunas voces confiables nos dejaron frases como éstas:

• *"Pensar que Havelange le había dicho a Grondona: Mira, Julio, tengo 74 años y 5 Mundiales. No repitas el entrenador por mejor que sea. Siempre hay que oxigenar para generar el cambio... Y esto lo digo a pesar de Bilardo, a quien respeto mucho y sinceramente."*

• *"¿Sabés qué dijo Bilardo mientras volvía de Milán a Roma? Si no nos clasificamos, desearía viajar solo en un avión y que se hiciera pelota en el aire."*

• *"El sábado que pasó el Checho Batista fue terrible. No paraba de llorar."*

Otras voces, algo tremendistas, acercaban versiones inquietantes:

—Que un porcentaje elevado del plantel se había puesto si no en contra, al menos a prudencial distancia de Bilardo.

—Que algunos jugadores habrían expresado su molestia por la presencia en la concentración de algunas personas ajenas al grupo, como ciertos intermediarios en la compra y venta.

—Que hasta el Gringo Giusti, un incondicional de Bilardo, habría manifestado discrepancias con éste.

¿Verdades, mentiras, interpretaciones libres, realidad o ficción? Tal vez consencuencia inevitable del clima vivido, de los temores generados por la derrota tremenda. Se sabe: las victorias suelen ▶

CRONICA INTIMA DE DE LA RESURRECCION

enmascarar cuadros que estallan cuando se pierde.

Escuchamos a dirigentes decir: *"Esto nos mata a todos, hay que cambiar las estructuras del fútbol ya mismo"*, como si ellos no fueran parte de esa estructura.

Participamos de encuentros informales, en la Vía Vénetto por caso, en los que se discutía sobre quién habría de ser el próximo entrenador. ¿Qué se decía? Aparecían perfilados dos candidatos casi exclusivos: Daniel Alberto Passarella (quien vive en la casa que conserva en Florencia y viaja a los partidos) y Carlos Aimar, quien está aquí junto con su esposa. ¿A quién elegirá Julio? No nos atrevimos a preguntárselo, pero sabemos que su relación con ambos es muy buena, aun con Passarella, quien habló con él antes de aceptar su designación en River.

Oímos una reflexión de Antonio Alegre, a las cuatro de la madrugada en un famoso café: *"Yo les doy ánimo a los muchachos, pero los que están muertos son Bilardo y Grondona. Tengo miedo de que si nos eliminan se enfermen, estoy muy preocupado"*.

Vimos a los barras bravas tratando de entrar en Trigoria y el día de la Unión Soviética en el Hotel Paradiso. No los dejaron. Nos alegró.

Vedere Napoli

Locales, locales. . . La idea ya giraba en la cabeza de todos cuando partieron desde Trigoria, exactamente a las 15.38 del martes 12, en el bus y con cinco autos —entre Polizia y Carabinieri— de llamativa custodia. . . Detrás, en un Fiat Tipo blanco guiado por María Laura de Goycochea, viajaban también las esposas de Batista, Olarticoechea, Simón y Brown. La autostrada Roma-Napoli fue el escenario de un verdadero rally-show con escenas policíaco-televisivas corregidas y aumentadas un poco más tarde, cuando cerca de las 18 ya empezó a divisarse claramente el puerto de Nápoles. . .

"Bueno, señores, llegamos a casa", dijo Diego acomodándose la vincha rosa y negra que le ajustaba el flequillo. La mejor respuesta y definición fue un tremendo coro de bocinas acompañando el grito de guerra, clásico y cautivante, de quienes reconocían el bus: *"¡Die-có / Die-có!"*, ahora acompañado también por un raro y motivador: *"¡Ar-yen-tina / Ar-yen-tina!"*.

El micro, con su comitiva delante y detrás —a los cinco autos de custodia se agregaba el de EL GRAFICO—, esquivó el tránsito por el puerto, pero no pudo evitarlo en la Piazza Municipio, en el Maschio Angicino, en el Castel del'Uovo, en la resonante Gallería y, finalmente, en el sorprendente, renovado y a medio terminar San Paolo. . .

Hubo un recibimiento formal, caluroso, desorganizado y apretujado, como no podía ser de otra manera en Nápoles. Un recorrido por los vestuarios, la tribuna de prensa, el campo y un leve cruce con los soviéticos, que se retiraban. . . *"Los vi mal, como entregados"*, dijo Simón, y enseguida le dejó la palabra a Maradona. . . *"Si mañana vienen todos los napolitanos a alentarme, a gritar por Argentina, les digo que me verán realmente feliz. . . Pero quiero decirles algo más: ya me han dado todo, no tengo derecho a exigirles nada. . ."*

Recibió todavía algo más cuando la delegación llegó al Hotel Paradiso, el mismo lugar donde se inició su aventura napolitana, desde cuyas ventanas se divisa el Golfo y se domina la ciudad. . . Una multitdud los esperaba para alentarlos, para decirles, para gritarles: *"¡A ganar! ¡El Mundial empieza ahora!"* ©

ALDO PROIETTO y DANIEL ARCUCCI
Fotos: EDUARDO FORTE, GERARDO HOROVITZ, HECTOR MAFFUCHE y LUIS POZZI
(Enviados especiales a Nápoles)



PELOTON DE ESPERANZA

Lo encabezan, ya con los ánimos recompuestos, Diego y Monzón. Más atrás aparecen Bauza, Troglio, Simón, Sensini y Serrizuela.

EL MUNDIAL AL DÍA

LAS POSICIONES

GRUPO A

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
CHECOSLOVAQUIA	2	1	1	—	—	5	1
ITALIA	2	1	1	—	—	1	—
AUSTRIA	—	1	—	—	1	—	1
ESTADOS UNIDOS	—	1	—	—	1	1	5

GRUPO B

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
RUMANIA	2	1	1	—	—	2	—
CAMERUN	2	1	1	—	—	1	—
ARGENTINA	2	2	1	—	1	2	1
UNION SOVIETICA	—	2	—	—	2	—	4

GRUPO C

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
BRASIL	2	1	1	—	—	2	1
COSTA RICA	2	1	1	—	—	1	—
ESCOCIA	—	1	—	—	1	—	1
SUECIA	—	1	—	—	1	1	2

GRUPO D

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
ALEMANIA FEDERAL	2	1	1	—	—	4	1
COLOMBIA	2	1	1	—	—	2	—
EMIRATOS ARABES	—	1	—	—	1	—	2
YUGOSLAVIA	—	1	—	—	1	1	4

GRUPO E

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
BELGICA	2	1	1	—	—	2	—
ESPAÑA	1	1	—	1	—	—	—
URUGUAY	1	1	—	1	—	—	—
COREA	—	1	—	—	1	—	2

GRUPO F

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
EGIPTO	1	1	—	1	—	1	1
HOLANDA	1	1	—	1	—	1	1
INGLATERRA	1	1	—	1	—	1	1
IRLANDA	1	1	—	1	—	1	1

GOLEADORES

CARECA (Brasil) .... 2 MATTHAUS (Alemania Federal) 2
LACATUS (Rumania) .... 2 SKUHRAVY (Checoslovaquia) 2

LO QUE VENDRA

Número	Hora argentina	Grupo	Lugar	Partido
Jueves 14 de junio				
14	12.00	D	Bologna	YUGOSLAVIA vs. COLOMBIA
15	16.00	A	Roma	ITALIA vs. EE.UU.(*)
16	12.00	B	Bari	CAMERUN vs. RUMANIA (*)
Viernes 15 de junio				
17	12.00	A	Florencia	AUSTRIA vs. CHECOSL. (*)
18	16.00	D	Milán	ALEMANIA vs. E. ARABES (*)
Sábado 16 de junio				
19	12.00	C	Turín	BRASIL vs. COSTA RICA (*)
20	16.00	C	Génova	SUECIA vs. ESCOCIA
21	16.00	F	Cagliari	INGLATERRA vs. HOLANDA (*)
Domingo 17 de junio				
22	12.00	F	Palermo	IRLANDA vs. EGIPTO (*)
23	16.00	E	Verona	BELGICA vs. URUGUAY (*)
24	16.00	E	Udine	COREA vs. ESPAÑA
Lunes 18 de junio				
25	16.00	B	Nápoles	ARGENTINA vs. RUMANIA (*)
26	16.00	B	Bari	UNION SOVIETICA vs. CAMERUN
Martes 19 de junio				
27	12.00	D	Milán	ALEMANIA vs. COLOMBIA (*)
28	12.00	D	Bologna	YUGOSLAVIA vs. E. ARABES
29	16.00	A	Roma	ITALIA vs. CHECOSL. (*)
30	16.00	A	Florencia	AUSTRIA vs. EE. UU.
Miércoles 20 de junio				
31	16.00	C	Turín	BRASIL vs. ESCOCIA (*)
32	16.00	C	Génova	SUECIA vs. COSTA RICA
Jueves 21 de junio				
33	12.00	E	Verona	BELGICA vs. ESPAÑA
34	12.00	E	Udine	COREA vs. URUGUAY (*)
35	16.00	F	Cagliari	INGLATERRA vs. EGIPTO (*)
36	16.00	F	Palermo	IRLANDA vs. HOLANDA

(*) Serán televisados en directo por Argentina Televisora Color (ATC).

• La primera fase concluirá el jueves 21 de junio. Los dos primeros de cada grupo y los mejores cuatro terceros se clasificarán para los octavos de final.

ASI SE DEFINEN LOS GRUPOS

Los dos primeros de cada grupo accederán a los octavos de final. El orden de clasificación se definirá de la siguiente manera: a) Mayor cantidad de puntos; b) Mejor diferencia de goles; c) Mayor cantidad de goles a favor; d) Resultado del partido en que se enfrentaron los equipos que igualaron la posición; e) Sorteo. A esos equipos se sumarán los cuatro mejores países clasificados como terceros, resueltos así: a) Mayor cantidad de puntos; b) Mejor diferencia de goles; c) Mayor cantidad de goles a favor; d) Sorteo. En la segunda y tercera fase, si hay empate al cabo de los noventa minutos de cada partido, se desnivelará por alargue de treinta minutos y luego por serie de penales, primero cinco y después de a uno hasta desempatar.

LA JORNADA ESTA AQUI

RUMANIA 2
UNION SOVIETICA . 0

Goles de Rumania: Lacatus (40' y 54' penal).
Grupo B, partido 2.
Sábado 9, en Bari.

Rumania: Lung (7); Rednic (5), Andone (5), Gheorghe Popescu (7), Klein (6); Rotariu (5), Sabau (6), Lupescu (5), Raducioiu (5) (x); Lacatus (7) (xx), Timofte (5). Suplentes: Stelea, Sandoi, Lupu. DT: Emerich Jenei.
(x) Reemplazado por Balint a los 80'.
(xx) Reemplazado por Dimitrescu a los 86'.

Unión Soviética: Dasaev (5); Bessonov (6), Khidiatulin (5), Gorlukovic (5), Kuznetsov (5); Rats (5), Aleinikov (6), Litovchenko (5) (x) , Zavarov (6); Protasov (6), Dovrovolski (5) (xx). Suplentes: Uvarov, Fokine, Zygmantovic. DT: Valeri Lobanovski.
(x) Reemplazado por Yaremchuk (5) a los 65'.
(xx) Reemplazado por Borodiuk a los 73'.

Intenso. Otra sorpresa en el grupo B. En los cálculos previos el favorito para este partido era Unión Soviética, pero cuando concluyó el minuto noventa no quedaron dudas: el mejor había sido Rumania. En el primer tiempo el equipo soviético tuvo tres oportunidades para definir y falló. En cambio, en el área de enfrente apareció un implacable y peligroso Lacatus. Rumania tuvo una ayuda imprevista: Cardelino se equivocó al sancionar el penal que produjo el segundo gol rumano. La mano de Khidiatulin había sido claramente fuera del área. **Campo:** muy bueno. **Juez:** Juan Daniel Cardelino (regular, por ese error ya marcado), de Uruguay.

NATALIO GORIN


LACATUS (7)

ITALIA 1
AUSTRIA 0

Gol de Italia: Schillaci (77').
Grupo A, partido 3.
Sábado 9, en Roma.

Italia: Zenga (6); Franco Baresi (7); Bergomi (7), Ferri (6), Maldini (6); De Napoli (5), Ancelotti (7) (x), Giannini (6), Donadoni (7); Vialli (8), Carnevale (5) (xx). Suplentes: Tacconi, Vierchowod, Baggio. DT: Azeglio Vicini.
(x) Lesionado, reemplazado por De Agostini (6) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Schillaci a los 75'.

Austria: Lindenberger (7); Aigner (5); Russ (7), Pecl (6), Streiter (6); Artner (5) (x), Schöttel (6), Linzmaier (6) (xx), Herzog (6); Polster (5), Ogris (6). Suplentes: Konsel, Pfeffer, Rodax. DT: Josef Hickersberger.
(x) Reemplazado por Hörtnagl a los 76'.
(xx) Lesionado, reemplazado por Zsak (5) a los 61'.

Muy bueno. Italia estableció desde el primer minuto una superioridad neta, inapelable, que nacía en la prestancia de Baresi, se robustecía en un mediocampo donde Ancelotti fue en el primer tiempo firme columna y, tras pasar por la inagotable creatividad de Donadoni, alcanzaba niveles muy altos en un Vialli inspirado y agresivo. Pudo definirlo en el primer tiempo, pero Carnevale, apresurado, malogró buenas ocasiones. Vicini lo reemplazó por Schillaci, cuya primera intervención (cabezazo tras impecable centro de Vialli) se tradujo en el gol que le dio a Italia una indiscutible victoria. **Campo:** muy bueno. **Juez:** José Roberto Wright (regular, ignoró un clarísimo penal de Russ a Donadoni), de Brasil.

BRUNO PASSARELLI


VIALLI (8)

COLOMBIA 2
EMIRATOS ARABES . 0

Goles de Colombia: Redín (51'); Valderrama (85').
Grupo D, partido 4.
Sábado 9, en Bologna.

Colombia: Higuita (6); Luis Fernando Herrera (7), Perea (5); Andrés Escobar (5), Gildardo Gómez (6); Leonel Alvarez (6), Gabriel Jaime Gómez (5), Valderrama (7), Redín (6), Freddy Rincón (5); Iguarán (5) (x). Suplentes: Niño, Alexis Mendoza, Wilmer Cabrera, Rubén Darío Hernández. DT: Francisco Maturana.
(x) Reemplazado por Estrada a los 75'.

Emiratos Arabes Unidos: Muhsin Musabah (6); Eissa Meer (6) (x), Yousuf Hussain (5), Khapeel Ghanim (5), Ibrahim Meer (5); Nassir Khamis (5), Abdul Rahman Mohammed (6), Ali Thani (5), Hussein Galoon (4); Fahad Khamis (4) (xx), Al Taliani (6). Suplentes: Abdul Qadir Hassan, Hassan Mohammed, Abdul Rahman, Al Haddad. DT: Carlos Alberto Parreira.
(x) Reemplazado por Abdullah Sultan a los 74'.
(xx) Reemplazado por Zuhair Bakheet (5) a los 58'.

Discreto. Colombia logró su objetivo fundamental, ganar, que no es poco. Y lo hizo con total justicia. Lo importante es que manejó siempre el partido y sobre todo en el segundo tiempo supo presionar hasta convertir el primer gol. Después todo resultó más sencillo. Emiratos mostró orden y a un jugador interesante: Al Taliani. Muy poco. Colombia superó la ansiedad del debut con éxito, pero tendrá que aparecer el equipo que insinúo tímidamente en los últimos 45 minutos. **Campo:** excelente. **Juez:** George Courtney (bien), de Inglaterra.

ADRIAN MALADESKY


VALDERRAMA (7)

CHECOSLOVAQUIA .. 5
ESTADOS UNIDOS .. 1

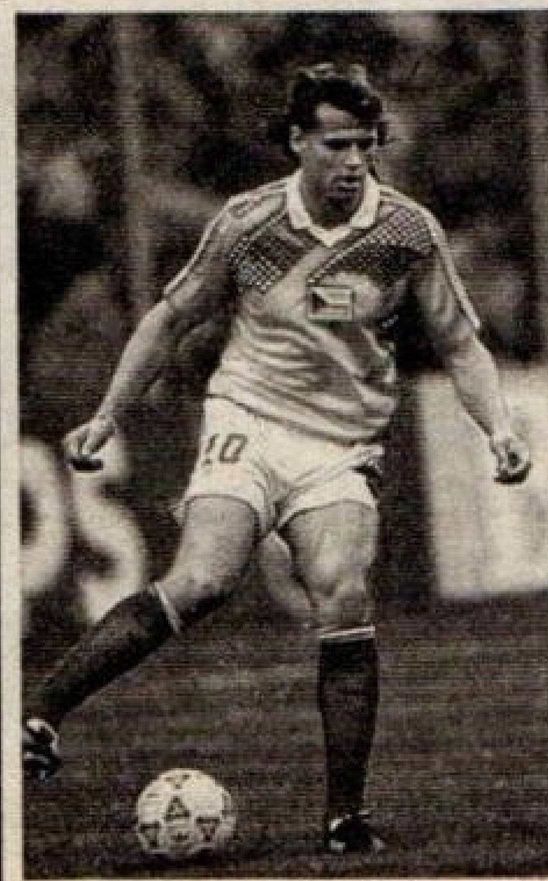
Goles: De Checoslovaquia: Skuhravy (26' y 78'); Bilek (40' penal); Hasek (50'); Luhovy (90'). De Estados Unidos: Caligiuri (60').
Grupo A, partido 5.
Domingo 10, en Florencia.

Checoslovaquia: Stekjskal (6); Kocian (6); Kadlek (5), Straka (6), Chovanec (5); Hasek (6), Bilek (6), Kubik (7), Moravcik (6) (x); Skuhravy (7), Knoflicek (6) (xx). Suplentes: Miklosko, Bielik, Nemecek. DT: Josef Venglos.
(x) Reemplazado por Weiss a los 82'.
(xx) Reemplazado por Luhovy a los 76'.

Estados Unidos de América: Meola (6); Trittschuh (4); Windischmann (6), Stollmeyer (4) (x), Armstrong (4); Caligiuri (6), Harkes (5), Ramos (5), Vermes (4); Murray (4) (xx), Wynalda (4) (xxx). Suplentes: Keller, Doyle, Banks. DT: Bob Gansler.
(x) Reemplazado por Balboa (4) a los 64'.
(xx) Reemplazado por Sullivan a los 77'.
(xxx) Expulsado a los 53' por agresión.

Discreto. Checoslovaquia aprovechó la ingenuidad defensiva de su rival. Utilizó buena circulación en el mediocampo y definió con precisión en ataque. Skuhravy fue el símbolo. No necesitaron más para ganar ante un equipo de escaso valor técnico, con muchas desinteligencias en su última línea que sólo tuvo en Caligiuri a su jugador de importancia. **Detalle:** Meola le atajó un penal a Bilek a los 88'. **Campo:** excelente. **Juez:** Kurt Röthlisberger (bien), de Suiza.

NILO NEDER


SKUHRAVY (7)

BRASIL 2
SUECIA 1

Goles: De Brasil: Careca (40' y 62'). De Suecia: Brolin (74').
Grupo C, partido 6.
Domingo 10, en Turín.

Brasil: Taffarel (6); Mozer (5), Mauro Galvao (5), Ricardo Gomes (5); Jorginho (6), Dunga (5), Alemao (6), Valdo (6) (x), Branco (6); Careca (8), Müller (6). Suplentes: Acacio, Mazinho, Ricardo Rocha, Bebeto. DT: Sebastiao Lazaroni.
(x) Reemplazado por Silas a los 82'.

Suecia: Ravelli (6); Roland Nilsson (5), Larsson (5), Ljung (5) (x), Schwarz (5); Thern (5), Ingesson (5), Limpar (6), Joakim Nilsson (5); Brolin (6), Magnusson (5) (xx). Suplentes: Lars Eriksson, Nyhlen, Hysen. DT: Olle Nordin.
(x) Reemplazado por Strömberg (5) a los 70'.
(xx) Reemplazado por Pettersson (5) a los 45'.

Bueno. El resultado no admite discusiones, incluso Brasil pudo ganar por una diferencia mayor. Pero la "torcida" que sigue al cuadro de Lazaroni no se fue muy feliz de este fantástico estadio Delle Alpi, que hace imaginar partidos del siglo XXI. Brasil abusó con el pelotazo, no tejió el juego que sus hombres son capaces. En cambio tuvo un Careca muy peligroso, en pleno rol de goleador. Suecia mostró alguna prolijidad para jugar, pero le cuesta penetrar en el área de enfrente. Igualmente perdió con dignidad. **Campo:** muy bueno. **Juez:** Tullio Lanese (bien), de Italia.

NATALIO GORIN


CARECA (8)

ALEMANIA FED. 4
YUGOSLAVIA 1

Goles: De Alemania: Matthäus (28' y 63'); Klinsmann (39'); Brehme (71'). De Yugoslavia: Jozic (55').
Grupo C, partido 7.
Domingo 10, en Milán.

Alemania Federal: Illgner (5); Augenthaler (7); Berthold (6), Buchwald (6); Reuter (6), Hässler (7) (x), Matthäus (8), Bein (5) (xx), Brehme (7); Völler (7), Klinsmann (7). Suplentes: Aumann, Pflüger, Riedle. DT: Franz Beckenbauer.
(x) Reemplazado por Möller a los 74'.
(xx) Reemplazado por Littbarski a los 74'.

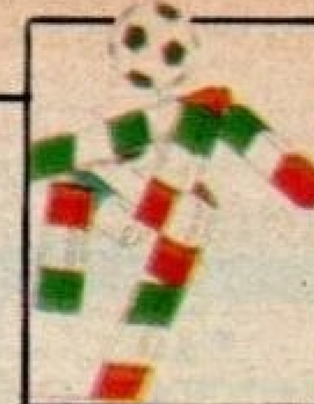
Yugoslavia: Ivkovic (4); Jozic (6), Hadzibegic (6), Spasic (5); Vulic (6), Susic (5) (x), Stojkovic (6), Katanec (4), Baljic (4); Savicevic (5) (xx), Vujovic (5). Suplentes: Omerovic, Pancev, Sabanadzovic. DT: Ivica Osim.
(x) Reemplazado por Brnovic (5) a los 55'.
(xx) Reemplazado por Prosinecki (5) a los 55'.

Bueno. Los dos jugaron con la misma táctica (líbero, dos stoppers, cinco volantes y dos delanteros), pero la diferencia fue muy evidente: a Alemania le calza a la perfección y Yugoslavia no la siente. Más allá de esto, el equipo de Beckenbauer realizó un trabajo casi perfecto: pelota bien jugada desde el fondo, dos volantes que fueron punteros (Reuter y Brehme), otros dos que manejaron el partido (Hässler y Matthäus) y dos delanteros peligrosísimos(Völler y Klinsmann). Tuvo diez minutos de zozobra, pero Matthäus se encargó de eliminarla con un golazo. **Campo:** muy bueno. **Juez:** Peter Mikielsen (correcto), de Dinamarca.

ADRIAN MALADESKY


MATTHAUS (8)

Primera fase
Partidos 2 al 12



COSTA RICA 1
ESCOCIA 0

Gol de Costa Rica: Cayasso (50').
Grupo C, partido 8.
Lunes 11, en Génova.

Costa Rica: Conejo (8); Chavarría (5), Flores (6), Montero (6), José Carlos Chávez (5); Marchena (5), Oscar Ramírez (5), Ronald González (6), Roger Gómez (5); Cayasso (6), Claudio Jara (5) (x). Suplentes: Barrantes, Obando, Marín, Myers. DT: Bora Milutinovic.
(x) Reemplazado por Medford a los 86'.

Escocia: Leighton (5); Gough (5) (x), Mc Leish (5), Mc Pherson (5), Malpas (5); Aitken (5), Bett (5) (xx), Mc Stay (5), Mc Inally (5); Johnston (6), Mc Call (4). Suplentes: Goram, Durie, Mc Leod. DT: Andy Roxburgh.
(x) Reemplazado por Mc Kimmie (5) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Mc Coist a los 74'.

Mediocre. Otra sorpresa en el Mundial: este triunfo de Costa Rica dará que hablar sobre la utilidad de los pronósticos. El partido fue pobre. El cuadro de Milutinovic llegó dos veces al arco contrario, pero le alcanzó para quedarse con un día inolvidable para su historia. En una de esas dos ocasiones vino el gol, y tuvo un aire de lujo: taco de Jara para Cayasso y definición cuando salía Leighton. Lo de Escocia no responde a un fútbol que siempre le dio trabajo a los grandes equipos del mundo. Un planteo muy estático, sin sorpresas, apegado al centro como tabla de salvación. Cortando esos envíos aéreos y parando un remate de cinco metros de Johnston, el arquero Conejo se convirtió en figura. **Campo:** muy bueno. **Juez:** Juan Carlos Loustau (bien), de Argentina.

NATALIO GORIN



CONEJO (8)

INGLATERRA 1
IRLANDA 1

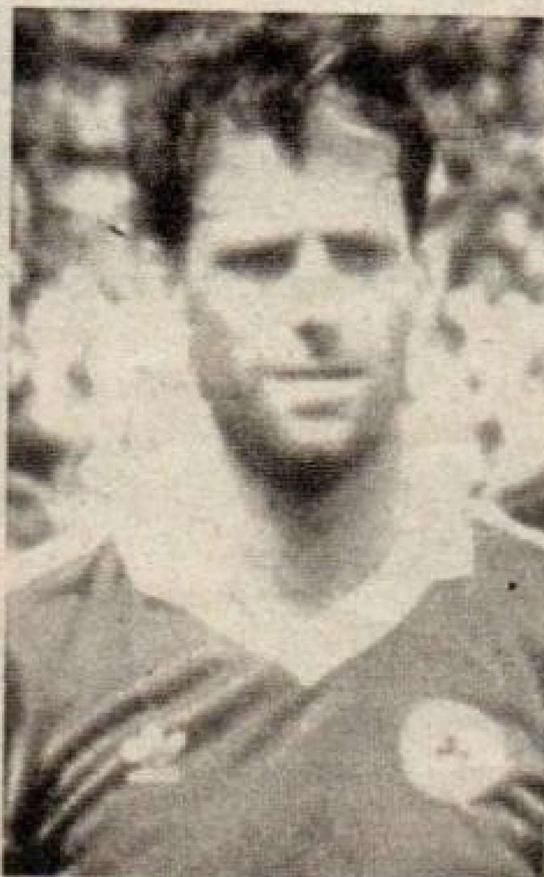
Goles de Inglaterra: Lineker (9'). De Irlanda: Sheedy (73').
Grupo F, partido 9.
Lunes 11, en Cagliari.

Inglaterra: Shilton (7); Stevens (5), Walker (7), Butcher (6), Pearce (5); Gascoigne (5), Bryan Robson (6), Waddle (7), Bearsley (5) (x); Lineker (6) (xx), Barnes (6). Suplentes: Woods, Parker, Blatt. DT: Bobby Robson.
(x) Reemplazado por Mc Mahon (4) a los 70'.
(xx) Reemplazado por Bull a los 83'.

Irlanda: Bonner (5); Morris (6), Mc Carthy (7), Moran (6), Staunton (6); Mc Grath (7), Towsend (6), Ray Houghton (5), Aldridge (5) (x); Cascarino (5), Sheedy (6). Suplentes: Peyton, Chris Hughton, O'Leary, Quinn. DT: Jackie Charlton.
(x) Reemplazado por Mc Loughlin (6) a los 65'.

Mediocre. Con muy baja calidad técnica, con dos goles convertidos por explotación de errores adversarios antes que por acierto especial de sus autores. Lineker aprovechó con astucia la salida sin convicción del arquero Bonner y, cerca del final, Mc Mahon quiso salir jugando, se la robó Sheedy y batió a Shilton con un excelente zurdazo al segundo palo. Lo salvan de una calificación más baja el despliegue generoso y la falta de especulación, que son atributos característicos del fútbol británico. Pero el toque imaginativo estuvo a cargo de un solo jugador: el moreno John Barnes, sacándose rivales de encima y tratando de habilitar a su goleador Lineker. **Campo:** bueno. **Juez:** Aron Schmidhuber (bien), de Alemania Federal.

JUVENAL



MC CARTHY (7)

BELGICA 2
COREA 0

Goles de Bélgica: De Grijse (52'); De Wolf (63').
Grupo E, partido 10.
Martes 12, en Verona.

Bélgica: Preud 'Homme (6); Gerets (7), De Wolf (7), Emmers (6), Demol (5); Clijsters (6), Van Der Elst (5), De Grijse (6), Scifo (7); Versabel (5), Van Der Linden (5) (x). Suplentes: Bodart, Grun, Wilmots, Vervoort. DT: Guy Thys.
(x) Reemplazado por Ceulemans (5) a los 45'.

Corea: In-Young-Choi (3); Park Kyung-Hoon (4), Hang-Hee Choi (4), Chung Yong-Hwan (5), Gu Sang-Bum (5), Myung-Bo Hong (4), Soo-Jin Noh (4) (x), Joo-Sung Kim (4), Young-Jin Lee (4) (xx), Soon-Ho Choi (5), Seon-Hong Hwang (4). Suplentes: Gi-Dong Jeng, Deuk-Yeo Yoon, Hwangbo. DT: Hoe-Taik Lee.
(x) Reemplazado por Tae-Ho Lee (4) a los 62'.
(xx) Reemplazado por Min-Kook Cho (4) a los 45'.

Discreto. Todo el fútbol lo puso Bélgica, pero debió contar con un grosero error del arquero rival para llegar al primer gol. Después manejaron el partido sin riesgos, con jerarquía en los volantes, cuya llegada se hizo fácil. Entre Gerets, De Wolf y Scifo conformaron la columna de sostén y creación. No necesitó más ante un adversario débil, sin la agresiva velocidad que supieron mostrar en el Mundial anterior. **Campo:** bueno. **Juez:** George Courtney (correcto), de Estados Unidos de América.

NILO NEDER



SCIFO (7)

HOLANDA 1
EGIPTO 1

Goles de Holanda: Kieft (58'). De Egipto: Abdul Ghani (83' penal).
Grupo F, partido 11.
Martes 12, en Palermo.

Holanda: Van Breukelen (8); Van Aerle (5), Ronald Koeman (5), Van Tiggelen (6), Rutjes (5); Wouters (6), Rijkaard (6), Vanenburg (4) (x), Erwin Koeman (5) (xx); Gullit (6), Van Basten (6). Suplentes: Hiele, Winter, Van't Schip. DT: Leo Beenhakker.
(x) Reemplazado por Kieft (6) a los 45'.
(xx) Reemplazado por Witschge (5) a los 65'.

Egipto: Shobeir (7); Ibrahim Hassan (6), Yassin (6), Ahmed Ramzy (7), Yakan (6); Hany Ramzy (6) (x), Youssef (6), El Hamid (6) (xx), Abdul Ghani (7); Hossam Hassan (8), Abdou (7). Suplentes: Taher, Eid, Oraby. DT: Mahmoud El Gohary.
(x) Reemplazado por El Rahman (6) a los 64'.
(xx) Reemplazado por Tolba (5) a los 64'.

Intenso. Fue la tercera grata sorpresa de la Copa, tras las victorias iniciales de Camerún y Costa Rica. Egipto no sólo le jugó de igual a igual al último campeón de Europa, sino que las intervenciones de Van Breukelen salvaron a Holanda de la derrota. Los egipcios exhibieron más agilidad y ductilidad técnica que los naranjas, mereciendo ampliamente el empate, obtenido a través de un penal discutido, Ronald Koeman agarró al incontenible Hassan fuera del área y recién lo soltó cuando pisaba la raya del rectángulo final. **Campo:** muy bueno. **Juez:** Emilio Aladrén Soriano (bien, sancionó correctamente el penal), de España.

JUVENAL



HOSSAM HASSAN (8)

ESPAÑA 0
URUGUAY 0

Grupo E, partido 12.
Miércoles 13, en Udine.

España: Zubizarreta (6); Chendo (5), Andrinúa (5), Sanchis (5), Manuel Jiménez (5); Villarroya (5) (x), Roberto (6), Michel (5), Martín Vázquez (5); Manolo (5) (xx), Butragueño (5). Suplentes: Ochotorena, Quique, Julio Salinas. DT: Luis Suárez.
(x) Reemplazado por Rafa Paz a los 79'.
(xx) Reemplazado por Górriz a los 79'.

Uruguay: Alvez (5); José Oscar Herrera (6), Nelson Daniel Gutiérrez (5), De León (6), Dominguez (5); Rubén Pereira (5) (x), Perdomo (5), Rubén Walter Paz (6), Francescoli (6); Alzamendi (5) (xx), Sosa (7). Suplentes: Eduardo Pereira, Pintos Saldaña, Sergio Martínez. DT: Oscar Washington Tabárez.
(x) Reemplazado por Correa (5) a los 65'.
(xx) Reemplazado por Aguilera (5) a los 65'.

Intenso. A Uruguay le quedó un sabor amargo por ese penal que la ansiedad de Sosa desvió por encima del travesaño. Pero, al mismo tiempo, también le queda un sabor a triunfo. El cuadro de Tabárez buscó el partido hasta el último segundo, mientras que España dejaba pasar el tiempo aferrado al empate. Sosa fue una preocupación constante para la defensa y queda como la figura de la cancha a pesar de su error. Se esperaba más de España. Hubo un buen arranque de Vázquez, pero cayó y no apareció otro para tomar la manija. **Detalle:** A los 72' Sosa desvió un penal. **Campo:** muy bueno. **Juez:** Helmut Kohl (muy bien), de Austria.

NATALIO GORIN



SOSA (7)

ARGENTINA 2
UNION SOVIETICA .. 0

Goles de Argentina: Troglio (27'); Burruchaga (79')
Grupo B, partido 13.
Miércoles 13, en Nápoles.

Argentina: Pumpido (x); Simón (6); Serrizuela (6), Monzón (6) (xx); Olarticoechea (9), Basualdo (5), Batista (5), Burruchaga (5), Troglio (7); Maradona (7), Caniggia (8). Suplentes: Fabbri, Balbo, Dezotti. DT: Carlos Salvador Bilardo.
(x) Lesionado, reemplazado por Goycochea (7) a los 12'.
(xx) Lesionado, reemplazado por Lorenzo a los 78'.

Unión Soviética: Uvarov (6); Khidiatulin (6), Bessonov (6 (x), Kuznetsov (5), Gorlukovic (6); Shalimov (5), Aleinikov (6), Zygmantovic (5), Dobrovolski (5); Zavarov (7) (xx), Protasov (5) (xxx). Suplentes: Chanov, Demianenko, Yaremchuk. DT: Valeri Lobanovski.
(x) Expulsado a los 48' por juego brusco.
(xx) Reemplazado por Liutyi a los 85'.
(xxx) Reemplazado por Litovchenko a los 75'.

Discreto. Argentina tenía que ganar o ganar, puso más ganas, más fervor, mostró más peso individual que colectivo y logró lo que buscaba después de una semana crítica, sembrada por presagios tremendistas. Con una actuación descollante de Olarticoechea, una gran labor de Caniggia y el peso específico de Diego, se impuso claramente a la Unión Soviética y dio paso a la esperanza de la clasificación, que por ahora es el objetivo a la vista. Los jugadores se abrazaron emocionadamente en el final. **Campo:** muy bueno. **Juez:** Erik Fredriksson (bien), de Suecia.

ALDO PROIETTO



OLARTICOECHEA (9)



DEBIÓ SER 1

EL MOMENTO CRUCIAL

TRIUNFO

Uruguay arrancó con un empate 0-0 ante España que dejó un sabor a injusticia, ya que forzó varias situaciones claras de gol, entre ellas un penal malogrado por Rubén Sosa.

Una pizca de bronca, por ese penal que la ansiedad de Rubén Sosa tiró por arriba del travesaño, y que dejó a Uruguay sin la victoria que merecía, que había trabajado en una producción creciente a medida que transcurría el partido, y que tuvo su momento cumbre justamente en ese minuto 72, cuando España estaba acorralada contra su arco... El cabezazo de José Oscar Herrera que pega en el travesaño, la pelota pica cerca de la línea del gol, pero no adentro, la mano de Villarroya para sacarla y el penal pitado sin dudas por el austríaco Kohl. Fue Sosa a cobrar la deuda, quedó a dos pasos y el zurdazo tuvo mucho de ansiedad y poco de razonamiento. Lo quiso fusilar a Zubizarreta, pero el desencanto fue muy grande, como la altura por arriba del travesaño. Quedaba impresa también otra injusticia, porque si había un hombre que merecía quedar como héroe, ése era Rubén Sosa, por el partidazo que jugó, por todo lo que hizo para lograr la victoria que allí debió consumarse y así terminó en un empate más que doloroso.

Por ahí pasa la bronca, el punto que se pierde, el que ahora habrá que recuperar para alcanzar el objetivo que sigue siendo irrenunciable: no sólo clasificar, sino ganar el grupo. Pero también hay que pensar en un debut con sabor a triunfo, por el rival (un candidato para muchos), por todo lo que implica empezar un Mundial sin perder, y por sobre todas las cosas asumir esa sensación de haber jugado bien, superando a España y dejando muy claro que de los dos ▶



• *Minuto 72, el zurdazo de Rubén Sosa está viajando en esa pelota que tiene destino de tribuna. Zubizarreta la sigue con la mirada. Penal desviado, 0-0.*

• *Francescoli engancha ante Sanchís, Roberto lo persigue detrás. Mostró pinceladas de su talento y sus encuentros con Sosa y Paz fueron lo mejor...*

DEBIO SER TRIUNFO

equipos hubo uno solo que buscó el triunfo hasta el último segundo. Y que ése fue Uruguay.

En la intimidad de la concentración se había hablado mucho del partido, de cómo encararlo, y quedó muy claro para todos que no se trataba de cambiar ataque por ataque, el tema era tener la pelota, que España perdiera su clásica aceleración de juego cuando se juntan Michel, Martín Vázquez y Butragueño. Pero no fue fácil, y esa adaptación al juego costó un susto. En el minuto 17 Rubén Paz sacó sobre la línea una pelota de Martín Vázquez que ya había superado la línea defensiva de Alves. Entonces quedó la sensación de que España estaba manejando el trámite, que empezaba a dibujar una victoria. Fue el momento más difícil para el cuadro de Tabárez. Otra idea flotaba en el estadio Friuli de Udine: que Martín Vázquez vale esos diez millones de dólares que el Torino le pagó por su pase al Real Madrid.

Pero la cosa empezó a cambiar. Ni España era una máquina ni Martín Vázquez iba a llenar los ojos los noventa minutos. Un Michel muy desdibujado, lejos de sus antecedentes de volante completo, de ida y vuelta; un Butragueño muy parado en el centro del campo, y sin llegada al área rival; un Manolo cayendo en la trampa del off-side hasta el fastidio. Era el tiempo de Uruguay y no por casualidad.

Lo primero que provoca el elogio es la concentración del equipo celeste, jugó enchufado desde el arranque, y por eso pudo dar vuelta un proceso que se le presentaba desfavorable. Bien el pressing sobre los laterales, el movimiento compacto de las líneas, tanto al atacar o cuando trataba de achicarle terreno al rival, la intención sin renunciamientos de cuidar la pelota hasta las últimas consecuencias. Seguramente no todo fue brillante. Rubén Pereira anduvo algo perdido por la mitad de la cancha (el equipo extrañó a Ostolaza), de a ratos él y Perdomo abusaron del pelotazo, no todas las intervenciones de Alzamendi tuvieron el fin que la lógica de la jugada estaba gritando, pero a la hora de un balance general queda un saldo positivo, aquello que hace al equipo y varias actuaciones individuales que se deben comentar.

El equipo de Tabárez muestra un cuadrado ofensivo muy interesante. Arranca en la mitad de la cancha, en la sociedad que han establecido Francescoli y Rubén Paz, y tiene permanente contundencia en el segundo tramo del avance, cuando toma contacto Rubén Sosa. A la manera de dos punteros, Alzamendi y Sosa abren la cancha, obligan a sus marcadores a quedarse con ellos, y por esos claros a la altura del área tratan de pro-



El cabezazo de Herrera ganándole el salto a Chendo que provocará la mano de Villarroya y el penal que desperdició Uruguay. Uruguay volverá a jugar el 17 frente a Bélgica.

La pelota al pie, la vista buscando el hueco por donde pasar. Es Rubén Sosa, la figura del partido. El uruguayo comandó la ofensiva de su equipo, que tuvo que haber ganado. . .

ducir su llegada sorpresiva Paz y Francescoli. Una vieja fórmula, siempre vigente, aunque hablar de punteros sea una antigüedad y los términos contemporáneos indican la utilización integral de los espacios. Viene a ser todo lo mismo porque el ancho de la cancha de fútbol sigue siendo el mismo desde hace una eternidad. Tampoco Alzamendi y Sosa están aferrados al estatismo ni clavados sobre los laterales. Hay varios movimientos que funcionan en la dinámica celeste. La entrada de aquéllos en diagonal, el arranque de los laterales Herrera y Domínguez, la subida de Francescoli y Paz por los sectores más favorables por perfil: Enzo por derecha, Paz por el otro lado, llevándola de zurda.

Hubo un nivel parejo en De León, Paz, Francescoli, Herrera. De Alves se puede decir poco: España lo miró de lejos. Un escalón más abajo, sin lucir pero tampoco sin fracasar, el Tano Gutiérrez (se complicó en un par de pelotas a la salida de su área), Domínguez, Rubén Pereira, Perdomo y Alzamendi.

Queda un hombre, con su angustia que le va a quitar el sueño por unos días. Rubén Sosa no se perdona haber errado el penal, que es el primero que no termina en gol en la historia uruguaya de los Mundiales. Pero una contingencia de todos los tiempos, un penal desviado, no puede borrar su actuación. Rubén Sosa es un delantero de categoría. Tiene un arranque por la izquierda, llevando la pelota con su zurda, que es de difícil resolución, y los defensores de España no son justamente unos muchachos inexpertos ni poco generosos a la hora de poner la pierna. Uruguay tiene en él una carta triunfal. Va a quedar demostrado en los próximos partidos.

El final debe volver sobre la idea de origen. Queda una pizca de bronca: con más situaciones de gol a favor, con un penal que pudo definir el partido en el momento justo, Uruguay se quedó con las manos a medio llenar, con un punto en lugar de los dos que merecía. Pero también, con un hecho auspicioso: el equipo está, es competitivo.

NATALIO GORIN
Fotos: NORBERTO MOSTEIRIN
Y FABIAN MAURI
(Enviados especiales a Udine)



DIEZ FRASES DE TABAREZ

1: "No me gustaron los primeros 25 minutos de Uruguay. Le regalamos la cancha a los españoles."

2: "El penal errado es un hecho común en el fútbol. Lo que amarga es que definía un partido que merecimos ganar."

3: "Ahora se van a complicar un poco nuestros planes. Hay que ganar los próximos dos partidos y ni así hay seguridad de ser primeros en el grupo."

4: "Lo que me deja conforme es la producción del equipo. Fue de menor a mayor, frente a un rival que para muchos es un candidato a campeón del mundo."

5: "Hoy volvió a quedar demostrado que lo de antiguo y moderno en el fútbol es relativo. Nadie tiene la fórmula exacta, quiero decir, la verdad. Esto de llevar a los rivales al ritmo que nos conviene a los uruguayos lo venimos haciendo desde hace 50 años. Claro, siempre se necesita tener buenos ejecutantes."

6: "El segundo tiempo de Uruguay no vacilaría en calificarlo como brillante."

7: "El encargado de patear los penales en Uruguay es Rubén Sosa, y lo seguirá siendo."

8: "No lo saqué a Alzamendi porque estuviera jugando mal. Creí que en ese momento del encuentro el Patito Aguilera me podía dar más movilidad."

9: "Lo que vi hasta ahora del Mundial me confirma que aquí se van a lucir los delanteros. Y me adelanto a decir que a partir de la segunda fase se verán grandes partidos."

10: "Creo que hoy quedó superado para siempre el síndrome de la violencia que perseguía a Uruguay."

A USTED LE INTERESA

El cronista de Nuevediario, Enrique Moltoni, salió a recorrer las calles de Nápoles con su camarógrafo en la mañana del partido. Se detuvo frente a la Piazza del Municipio, pleno centro, y comenzó a hacer entrevistas con simples ciudadanos. Uno de ellos, subido a una moto, habló de Maradona como si se refiriera a un dios. . . Para cerrar la nota, el napolitano dijo: *"Se Dieco se ne va, io mi amazzo"*, y extrayendo una pistola de su cintura, se la apuntó a la sien. . . Ahora, en Nuevediario, la locura continúa. . . asssí.

. . .el Checho Batista dijo: *"No me sorprende que nos hayan querido matar después de la derrota con Camerún. De todas maneras, la gente nunca quiso a esta Selección"*.

. . .Fiorin Raducioiu, la estrellita de los rumanos, es pretendido por tres clubes italianos: Bari, Bologna y Pisa. Pero sorprendió a todos con su autovaloración: *"Prefiero ir antes al Anderlecht. Recién después de dos años en Bélgica podré estar listo para un campeonato tan terrible como el italiano. Todavía soy demasiado tierno"*. Ojalá que lo sea contra Argentina.

. . .el Tata Brown cumple una función importantísima dentro del grupo de la Selección. ¿Se acuerda del inflador anímico del Toto Lorenzo? Eso, entre otras cosas, es el ex líbero. Se lo vio en el último entrenamiento: *"¡Bieeeen!"* acá, *"¡Bieeeen!"* allá.

. . .el Centro Stampa de Roma, que lleva el inolvidable nombre de Gaetano Scirea, está abierto 24 horas sobre 24 y cubre una superficie de 12.000 metros cuadrados. Sumando los 12 estadios del Mundial, los lugares para los periodistas son 15.933.

. . .Cornel Dinu, viceministro del deporte rumano, es feliz más allá de que a su equipo le vaya bien o le vaya mal: *"Para nosotros ya es un éxito poder andar de aquí para allá sin cinco policías respirándonos en la nuca"*. El placer de la libertad, que le dicen.

. . .Pierre Mbala Tsala se llama el cocinero de Camerún. Dicen que su trabajo lo hace muy bien, pero llama la atención por otra cosa: pesa 150 kilos.

. . .el estadio San Nicola de Bari es una joya arquitectónica, espectacular, pero tiene un problema: es imposible



Nuestro director ejecutivo, Constancio C. Vigil, junto al vicepresidente de la Nación, doctor Eduardo Duhalde, y el embajador argentino en Italia, doctor Carlos Ruckauf. Duhalde viajó especialmente, y además fue muy elogiado por toda la delegación el notable y preciso operativo de recepción que el embajador montó como anfitrión de sus compatriotas.

De visita, los hermanos de Diego Armando Maradona. A la izquierda se lo ve a Hugo Hernán; a la derecha, al Lalo.



El Vasco Goycochea y su esposa María Laura en un momento de la sobremesa. Su inclusión contra la Unión Soviética se debió a la lesión de Pumpido.



El intercambio lógico de cualquier grupo humano donde prima el compañerismo. La experiencia del Tata Brown para aconsejar a los más jóvenes como Roberto Sensini y Pedrito Troglio.



A SABER QUE...

estacionar. Dicen que el arquitecto que lo proyectó, el día de la inauguración debió preguntarle a un guía dónde estacionar.

...en la tensa espera del partido, Diego tomaba mate y trataba de distenderse con una ilusión: *"Tengo la idea fija de jugar el '92 en Boca, pero con un equipo en el que yo pueda participar llevando a dos o tres compadres, de lo contrario se puede hacer cuesta arriba"*.

...el domingo no era día de visitas en Trigoria, pero llegó Claudia con las nenas y los demás pidieron autorización para sus familias. Tardaron menos de diez minutos en llegar.

...un hecho curioso: Enzo Trossero llegó como integrante del cuerpo técnico argentino, una tarde partió hacia Sion, en Suiza, donde supuestamente lo esperaban para firmar un contrato que —felizmente para él— se concretó. Entonces regresó a Trigoria para irse definitivamente. ¿No hubiera sido mejor que se quedara hasta el final? Se nos ocurre que cuando uno está en el barco debe seguir en él, incluso por una cuestión de imagen.

...una presencia que nos alegró a todos: Silvio Marzolini, el mejor tres del mundo en el Mundial del '66 en Inglaterra, llegó un día antes de Unión Soviética. Trajo EL GRAFICO calentito bajo el brazo. Muchas gracias.

...de Bora Milutinovic enterado que Bilardo haría cinco cambios: *"Me parece demasiado, ¿no?*

...¿por qué no aparece Guillermo Cóppola por los sitios argentinos? Que nadie suponga nada raro. Es por cábala, sólo por eso.

...escándalo mayúsculo en la puerta de acceso para la prensa del estadio San Paolo. Tres horas antes del partido, buena parte del personal contratado —unas cien personas— se reunió para pedir aumento en la remuneración. Subió el tono de las voces y hasta voló alguna mano buscando un rostro en el cual posarse.

...de Luca de Montezemolo, el hombre de la gran organización italiana: *"No puedo explicarme qué le pasó a Argentina con Camerún. Pasa el tiempo y menos lo entiendo"*. Tranquilo, Luca, a nosotros nos pasa lo mismo.

...gente que uno va encontrando por las calles de Italia: Carmelo Faraone, Alberto Rendo, Carlitos Veglio, el Indio Solari, Salvador Capitano y el profesor Pasciullo. Hay muchos más. Los vamos revelando. No desesperar.

...Vittorio Drappello, un pintor napolitano, encontró una definición personalísima de Maradona: *"Es una catedral en el desierto"*.

...hubo una coincidencia, siempre alrededor de Diego: "Corriere dello Sport" e "Il Messaggero" titularon en tapa exactamente lo mismo y con igual enorme tipografía: *"DIEGO TREMA"* (Diego tiembla), anunciaron sobre Argentina - Unión Soviética.

...el San Paolo llegó a su presentación poco menos que justo. En el mediodía del partido, el estadio del Napoli todavía presentaba obreros trabajando intensamente y entrar al baño, por ejemplo, era una tarea casi imposible.

...Camerún tiene miedo del mal de Africa. O saudade brasileña. O nuestra nostalgia. Lo dijo su líder, Roger Milla: *"Antes del debut, le temíamos más a eso que al propio pie izquierdo de Maradona... Por eso fue que elegimos una concentración muy particular: Selva di Basano es un zoosafari y hasta nos han sorprendido cuando vimos leones, que son nuestro símbolo. El lugar no es precisamente africano, pero algunos rugidos escuchamos"*. Deben ser de Bilardo.

...Bergomi, el stopper italiano estaba contentísimo. Con su partido frente a los Estados Unidos, superó a Tarcisio Burgnich en presencias en la "squadra azzurra": ya son 67 partidos de un hombre que parece hecho para la Selección.

...el doctor Nicolas Leoz, presidente de la Confederación Sudamericana, sigue con entusiasmo a todos los equipos de esta parte del planeta. Se conmovió con Colombia, Brasil y Uruguay y sufrió y gozó con Argentina. Un dirigente que, sin dudas, jamás pierde detalles.

...Jorge Valdano definió sus gustos: *"Vi a Italia y a Alemania, sin dudas son candidatos. Pero mis favoritos ideológicos siguen siendo Holanda y Brasil"*. ©

ALDO PROIETTO y DANIEL ARCUCCI
(Enviados especiales a Roma y Nápoles)

El Gráfico

Director
Ernesto Cherquis Bialo
Director Adjunto
Aldo Proietto
Jefes de Redacción
Osvaldo Ricardo Orcasitas (O. R. O.), Luis A. Hernández y Natalio Gorin
Redactores Especiales
Julio César Pasquato (Juvenal), César Litvak y Daniel Arcucci
Redactor
Adrián Maladesky
Colaboradores
Gonzalo Abascal, Alfredo Alegre, Daniel Czwan, Eduardo Donadío, Daniel Galoto, Carlos Garaycochea, Nicanor González del Solar, Carlos Irusta, Claudio Martínez, Nilo Neder, Ernesto Patrono, Daniel Roncoli y Hugo Suerte.
Servicios Exteriores
Estados Unidos de América: Alberto Oliva.
Italia: Bruno Passarelli.
España: Enrique Romero.
Francia: Danielle Raymond y Osvaldo Ciézar.
Inglaterra: José Miguel Zambrano.
México: Jorge Ventura.

Jefes de Arte
Daniel A. Amoreo y Eduardo Dal Poggetto



Departamento de Fotografía
Director: Eduardo Forte
Jefe: Aldo Abaca
Producciones Especiales
César Cichero, Claudio Divella, Gerardo Horovitz, Héctor Maffuche, Norberto Mosteirin, Guillermo Rondini, Jorge Salto y Alfredo Willimburgh.
Reporteros Especiales
Oscar Mosteirin y Gerardo Prego
Reporteros
Julio Giustozzi, Fabián Mauri, Luis Micou y Luis A. Pozzi

Consejo Editorial
Jorge de Luján Gutiérrez
Ernesto Cherquis Bialo

Administrador General
Víctor González
Director Administrativo
Raúl A. Gay

Gerente de Marketing
Enrique Idoyaga

Departamento de Producción de Publicidad
Gerente
Raul N. Sgaramella
Jefe de Publicidad: Oscar A. Repetto
Promotor: Marcelo Schaer

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima



EL GRAFICO. Fundada el 30 de mayo de 1919, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S.A., Azopardo 579, 1307 Capital Federal. Tel.: 331-4591/99. Precio de este ejemplar en todo el país: ₳ 12.000.- **SUSCRIPCIONES DE LA EDICION SEMANAL:** En el exterior con franqueo vía aérea certificado, países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay): 1 año (52 números) u$s 250.- Resto de Sudamérica, Centroamérica y Canadá: u$s 285.- Europa: u$s 300.- Asia, Africa y Oceanía: u$s 325.- Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 167561. Impresa en Escobar exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S.A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, Chacra & Campo Moderno, Gente y la Actualidad y Somos. Director General: Carlos Vigil. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, al Instituto Verificador de Circulaciones y a la SIP: Sociedad Interamericana de Prensa. PRINTED IN ARGENTINA.

EDICION ESPECIAL
Nº 63
JUNIO DE 1990

FRANQUEO A PAGAR CUENTA 53
TARIFA REDUCIDA CONCESION 148

EL DRAMA DE NERY



La desesperación en el gesto de Maradona, la camilla y el cuerpo estremecido de Nery Pumpido.

PUMPIDO

A los 12 minutos de juego salió a tapar al soviético Shalimov y chocó con Olarticoechea, fracturándose la tibia y el peroné de la pierna derecha.



Te vimos ir, Nery, y se nos aflojó hasta el alma. Eras uno de los últimos históricos que iban quedando. Y justo esta noche en que volvíamos al triunfo, a acariciar la gloria, a revivir los viejos momentos de México.

El momento que vos volvías por el desquite después de Camerún. Pero así es el fútbol, Nery. Ayer perdiste y mañana seguro tendrás revancha.

No sabés lo hermoso que fue el gol de Troglio y lo emocionante que resultó el de Burru. El también resurgió después de una noche negra. Y si miramos para atrás, observá al Goyco, tu gran amigo. Hace unos meses, su suerte estaba echada y hoy se metió entre los tres palos y no sentimos tanto tu ausencia. Fue su homenaje.

¿Y sabés, Nery? Los once que quedaron apretaron los dientes. Olarticoechea se comió la cancha y el Cani, como en los tiempos que vos viviste en River, mató a piques a más de un soviético. El Diego, además, iluminó la noche con alguna gambeta y dos salvadas en ese marco que aún te pertenece.

Ya en el segundo tiempo nos llegó el parte médico. Habla de la fractura de tibia y peroné de tu pierna derecha. No quisiéramos creerlo, pero hay que saber aceptar la realidad para comenzar a pelearle con todas las fuerzas. El recorrido de 15 minutos entre el estadio San Paolo y la clínica Casa del Sol, donde te internaron. Tus gemidos y la única compañía del doctor Ernesto Ugalde, que te acompañó en la ambulancia. La llegada y todo el arsenal de la ciencia para combatir tu dolor: reducción de la fractura, aplicación percutánea de dos clavos sin intervención quirúrgica, antiinflamatorios, antibióticos, vacuna antitetánica. Vos, recuperando la conciencia al rato, mordiéndote los labios y preguntando: *"¿Cómo salieron los muchachos?"*. Los médicos dicen que hay que dejar pasar las primeras 48 horas para precisar el futuro, pero que en principio serían 3 meses sin fútbol. Vos, seguro que no te lo creés y te hacés fuerte con el respaldo del doctor Madero, de Bilardo, de Julio Grondona, de las mujeres de Diego y de Goyco y el Tata Brown, con la suya, que se quedarán al lado tuyo cuando todos hayan regresado a la concentración de Trigoria.

El Mundial que tanto soñaste allá en Sevilla, ya se te ha ido. Pero los que quedan, Nery, tienen hoy un desafío nuevo, luchar para que cada victoria también sea tuya.

En este palco del estadio San Paolo, se nos sigue apretando el alma. Y en Trigoria faltará tu palabra calma y silenciosa para los más nuevos, pero no habrá un hueco. Porque vos lo has llenado con tu amistad, tu cariño hacia todos.

Además, Nery, el Mundial '94 está cerca. En una de ésas, quién te dice. . . El fútbol siempre da revancha. Y vos más que nadie te la merecés.

¿Sabés? Los muchachos se fueron llorando. Era por el triunfo, pero también por vos, que te lo has ganado. . . Ⓖ

ENRIQUE ROMERO
(Enviado especial a Nápoles)


RADIUX
INC
Philip
Morris
Philip
Morris